



FİLYOS LİMANI / ENDÜSTRİ BÖLGESİ BAĞLANTI HATTI PROJESİ PAYDAŞ KATILIM PLANI



Dünya Bankası'nın Çevresel ve Sosyal Standartlarına Göre
Hazırlanmıştır

Proje Sahibinin Adı	T.C. Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Altyapı Yatırımları Genel Müdürlüğü
Adresi	Hakkı Turaylıç Cad. No: 5 06338 Emek/Çankaya/ANKARA
Telefon Numaraları	0 (312) 203 10 00
Projenin Adı	Filyos Limanı/Endüstri Bölgesi Bağlantıları Projesi
Projenin Yeri	Zonguldak İli, Çaycuma İlçesi
Raporu Hazırlayan Kuruluşun Adı	Çınar Mühendislik Müşavirlik A.Ş.
Adresi	Bağlıca Mah. Çambayırı Cad. Çınar Plaza No: 66/5 06790 Etimesgut/ ANKARA 06460 Çankaya / ANKARA
Telefon ve Faks Numaraları	Telefon: 0 (312) 472 38 39 Faks: 0 (312) 472 39 33
Rapor Sunum Tarihi	5/14/2020

İÇİNDEKİLER

İÇİNDEKİLER.....	ii
TABLolar LİSTESİ	iv
KISALTMALAR	v
YÖNETİCİ ÖZETİ	vi
1. GİRİŞ.....	1
1.1. Proje Tanımı Özeti.....	1
1.2. Paydaş Katılım Planının (PKP) Amaçları	2
2. YASAL MEVZUAT & GEREKLİLİKLER.....	2
2.1. Yerel Gereklilikler	3
2.2. Dünya Bankası Gereklilikleri.....	4
3. GERÇEKLEŞTİRİLEN PAYDAŞ KATILIM FAALİYETLERİNİN KISA ÖZETİ	7
4. PAYDAŞLARIN TANIMLANMASI & ANALİZİ	12
4.1. Projeden Etkilenen Taraflar	13
4.1.1. Dezavantajlı/Hassas Bireyler veya Topluluklar	13
4.2. Diğer İlgili Taraflar.....	14
4.3. Paydaş Matrisi	14
5. PAYDAŞ KATILIM PROGRAMI VE YÖNTEMLERİ	16
6. PAYDAŞ KATILIM FAALİYETLERİNİN UYGULANMASI İÇİN ROLLER VE SORUMLULUKLAR ..	20
6.1. Uygulama Düzenlemeleri	20
6.2. Tahmini Bütçe	22
7. İZLEME VE RAPORLAMA	23
8. ŞİKÂYET ÇÖZÜM MEKANİZMASI	23
8.1. Amaç ve Kapsam	23
8.2. Prosedür ve Sorumluluklar.....	24
8.2.1. Şikâyetin Alınması ve Kayıt Edilmesi	25
8.2.2. Şikâyetin değerlendirilmesi	25
8.2.3. Şikâyetin Çözümü	25
8.2.4. Şikâyetin Kapatılması.....	26
8.3. İşçilerin Şikâyet Mekanizması	26
EKLER.....	27
EK-1 PAYDAŞ LİSTESİ	27
EK-2 ŞİKAYET KAYIT FORMU	28

EK-3 KATILIM FAALİYETLERİ DETAYLARI.....	30
EK-4 KAMU BİLGİLENDİRME MATERYALLERİ	34
EK-5 ULUSAL VE YEREL KURUMLARA GÖNDERİLEN RESMİ YAZI.....	37

	FİLYOS LİMANI / ENDÜSTRİ BÖLGESİ BAĞLANTI HATTI PROJESİ PAYDAŞ KATILIM PLANI	
RAPOR NO: CNR-ZNG-SEP-001 Rev-00	Sayfa iv / vi	

TABLolar LİSTESİ

Tablo 3-1 Önceki katılım faaliyetlerinin özeti.....	7
Tablo 3-2 Paydaşlardan Gelen Soru ve Endişeler.....	11
Tablo 4-1 Paydaş Matrisi.....	14
Tablo 5-1 Kapsam Belirleme ve Temel Veri Toplama Sırasında Paydaş Katılımı.....	18
Tablo 5-2 İnşaat ve İşletme Sırasında Paydaş Katılımı.....	18
Tablo 5-3 Hizmetten Çıkarma ve Kapatma Sırasında Paydaş Katılımı.....	19
Tablo 6-1 Sosyal Yönetim için Roller ve Sorumluluklar.....	20
Tablo 6-2 PKP Uygulaması için Tahmini Bütçe.....	22

KISALTMALAR

AYGM - Altyapı Yatırımları Genel Müdürlüğü

ÇİMER- T.C. Cumhurbaşkanlığı İletişim Merkezi

ÇSED- Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirmesi

ÇSS - Çevresel ve Sosyal Standartlar

DB - Dünya Bankası

HKT - Halkın Katılımı Toplantısı

IFC - Uluslararası Finans Kurumu

OGG - Odak Grup Görüşmeleri

OSB - Organize Sanayi Bölgesi

PEK - Projeden Etkilenen Kişi

PKP - Paydaş Katılım Planı



PUB - Proje Uygulama Birimi

YYEP - Yeniden Yerleşim Eylem Planı

STK - Sivil Toplum Kuruluşu

ŞÇM - Şikayet Çözüm Mekanizması

UAB - T.C. Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı

	FİLYOS LİMANI / ENDÜSTRİ BÖLGESİ BAĞLANTI HATTI PROJESİ PAYDAŞ KATILIM PLANI	
RAPOR NO: CNR-ZNG-SEP-001 Rev-00		Sayfa vi / vi

YÖNETİCİ ÖZETİ

Bu Paydaş Katılım Planı (PKP), Demiryolu Bağlantısı Geliştirilmesi Projesi Bileşen 1 (Filyos Limanı ve Endüstri Bölgesi Demiryolu -Karayolu İltisak Bağlantıları Projesi veya sadece Proje) uygulanması sırasında projeden etkilenen ve diğer ilgili taraflarla sürekli etkileşim sürecini sağlamak üzere geliştirilmiştir. Bu PKP'de önerilen faaliyetleri üstlenerek, Projeyi yürüten Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı (UAB) Altyapı Yatırımları Genel Müdürlüğü (AYGM), paydaşlarıyla yapıcı diyaloga girme konusundaki açıklığını, yanıt verebilirliğini ve istekliliğini göstermektedir. PKP'nin uygulanmasından AYGM'deki Proje Uygulama Birimi (PUB) sorumlu olacaktır.

AYGM, Proje yaşam döngüsü boyunca bilgilendirilmiş danışma, katılım ve iyi niyetle müzakere süreci yoluyla Proje Etki Alanı'ndaki toplulukların ve temsilcilerinin yakın katılımının önemini vurgulamaktadır. AYGM ayrıca Proje alanında ikamet eden yerel topluluklarla işbirliğinin, devam etmekte olan bu ilişkinin güven, saygı, şeffaflık ve karşılıklı mutabakat ilkeleri üzerine inşa edilmesini sağlamada büyük önem taşıdığını kabul etmektedir. Bunu başarmak için PKP, paydaşlarla tartışmaya açık olan ve güncel kalmak ve sürekli katılımın sonuçlarını yansıtmak için düzenli olarak revizyona tabi tutulacak halka açık bir belge olarak tasarlanmıştır.

PKP aşağıdaki unsurlardan oluşmaktadır:

- PKP hedeflerinin açıklanması;
- Projenin kısa tanımı;
- Dünya Bankası (DB) gereklilikleri de dahil olmak üzere uygulanabilir paydaş katılımı standartlarına genel bakış;
- Proje tarafından bugüne kadar gerçekleştirilen önceki paydaş katılım faaliyetlerinin özeti;
- Proje paydaşlarının tanımlanması ve sınıflandırılması;
- Gelecekte katılım için yöntemlerin tanımlanması;
- PKP'nin etkili bir şekilde uygulanması için roller ve sorumluluklar;
- Dış paydaşlardan gelen şikayetlerin ve geri bildirimlerin yapılmasını ve ele alınmasını sağlayan Kamu Şikayet Mekanizması; ve
- İzleme ve raporlama araçları

AYGM paydaşlarını bu PKP'nin canlı bir interaktif belge olarak işlev görmesini ve önerilen katılım süreci hakkında geri bildirimleri memnuniyetle karşılamaya katılmaya davet etmektedir.

1. GİRİŞ

Paydaş katılımı, Projenin çevresel ve sosyal etkilerinin başarılı bir şekilde yönetilmesi için gerekli olan güçlü, yapıcı ve duyarlı ilişkiler kurmanın temelidir. Paydaş katılımının amacı, Proje'nin ömrü boyunca çeşitli dış paydaşlarla yapıcı bir ilişki kurmak ve sürdürmektir. Katılım sürecinin erken aşamalarda başlatılması, ilgili tüm bilgilere halkın zamanında erişiminin sağlanmasına yardımcı olur ve paydaşlara Proje tasarımına ve etkilerin değerlendirilmesine girme fırsatı verir.

PKP, PUB ile farklı paydaşlar arasındaki iki yönlü iletişime sürekli katkı sağlayacaktır. Proje, çevresel ve sosyal riskler ve etkileri, önerilen etki azaltma önlemleri, yeniden yerleşim planları, şikâyetlerin giderilmesi mekanizması ile ilgili bilgiler düzenli olarak proje paydaşlarıyla paylaşılacaktır.



Rapor Projenin hazırlık, inşaat ve işletme aşamalarında iletişime geçilecek paydaşların tanımlanmasını içerecek ve paydaş katılımı faaliyetlerinin tanımlanması ile güncellenecektir. Paydaş katılımının aktif bir süreç olması, periyodik olarak güncellenmesi ve Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirme Raporu'na entegre edilmesi açısından belirleyicidir.

1.1. Proje Tanımı Özeti

Demiryolu Bağlantısı Geliştirilmesi Projesi, yerel ağı bağlantısı geliştirerek, lojistik merkezlerin operasyonel verimliliğini artırarak ve kurumsal kapasiteyi güçlendirerek Türkiye'deki demiryolu yük taşımacılığı verimliliğini artırmayı amaçlamaktadır. Projenin temel amacı, sanayi bölgeleri (OSB-Liman bağlantısı, OSB-Ana hat bağlantısı) arasındaki altyapı bağlantısını geliştirerek hammadde ve ürünlerin taşınmasını ekonomik hale getirmektir. Proje üç ana bileşen etrafında geliştirilmiştir;

- Bileşen 1 - İki stratejik demiryolu şube hattının inşası: Bu bileşen; iki ana şube hatlarının yani Çukurova Bölgesi & İskenderun Körfezi demiryolu bağlantısı ve Filyos Limanı / Sanayi Bölgesi bağlantılarını yanı sıra 10 potansiyel Yerel Ağ Bağlantısı listesinden belirlenecek bir veya daha fazla projeyi içermektedir.
- Bileşen 2 - Tasarım & Danışmanlık: Bu bileşen, Bakanlık tarafından belirlenen 10 potansiyel Yerel Ağ Bağlantısı için araştırma, tasarım ve fizibilite çalışmalarının yanı sıra Bileşen 1 kapsamındaki inşaat çalışmalarının kontrolünü içermektedir.
- Bileşen 3 - Demiryolu sektörü reformu: Bu bileşen, Bakanlığın ve ulusal hükümetin en önemli önceliği olan demiryolu model payının ve intermodalitenin geliştirilmesi konusunda AB İPAII tarafından finanse edilmektedir.

Filyos Limanı'nın "Filyos Vadisi Projesi" kapsamında Karadeniz'in en önemli limanlarından biri olması planlanmaktadır. İnşaat tamamlandığında Limanın kapasitesinin 25 milyon ton / yıl olması beklenmektedir. Bu Filyos Vadisi Projesi'nin geliştirilmesi ile limanın kapasitesindeki artış, limana gelen malların taşınması ve dağıtımını sorununu arttıracaktır. Bu nedenle Proje, limanın kapasitesindeki artışla beraber malların en güvenli ve en uygun maliyetle taşınması için geliştirilmiştir.

	FİLYOS LİMANI / ENDÜSTRİ BÖLGESİ BAĞLANTI HATTI PROJESİ PAYDAŞ KATILIM PLANI	
RAPOR NO: CNR-ZNG-SEP-001 Rev-00		Sayfa 2 / 37

Filyos demiryolu, Türkiye'nin Karadeniz bölgesinin batı kesiminde yer alan Zonguldak İl'i Çaycuma İlçesi'nde inşa edilecektir. Filyos demiryolu 12 km'lik demiryolundan ve Filyos deresi üzerinde bulunan köprüyü içeren 4,5 km'lik kara yolu bağlantısından oluşmaktadır. Alt proje, yapım aşamasında olan Filyos Limanı'nı (yapımına Temmuz 2016'da başlandı) mevcut demiryolu ağına bağlayacaktır. Alt proje kapsamında inşa edilecek 2 istasyon olacaktır.

1.2. Paydaş Katılım Planının (PKP) Amaçları



Paydaş Katılım Planı'nın ana hedefi, projeden etkilenen ve / veya projeye ilgilenen tüm ilgili paydaşların (bireyler, gruplar ve organizasyonlar) proje faaliyetlerinde yer almasını ve bu paydaşlarla bilgi akışının proje süresince sürekli olmasını sağlamaktır. Paydaş katılımı, bu tür projeler için önemli bir faaliyettir; çünkü paydaşların projenin her aşamasında bilgi sahibi olmalarını, beklentilerini ve kaygılarını ifade etmelerini ve yatırımcı tarafından yürütülen faaliyetlerde paydaşlarla açık bir iletişim kanalı kurmasını sağlamaktadır. PKP'nin amaçları genel olarak aşağıdaki gibidir:

- Dolaylı veya doğrudan projeden etkilenen ve / veya projeye ilgi duyan paydaşların belirlenmesi
- Projenin hazırlanması ve planlanması sırasında başlayacak ve projenin inşaat ve işletme aşamalarında devam edecek paydaş katılım faaliyetlerinin belirlenmesi ve planlanması
- Danışma faaliyetlerinin sıklığının belirlenmesi, bilgi paylaşımı ve katılım düzeyinin yanı sıra danışma faaliyetlerinin içeriğinin belirlenmesi
- Projenin her aşamasında paydaşlar için açık bir iletişim kanalı yaratacak Şikâyet Telafi Mekanizmasının kurulması
- Paydaşların dile getirdiği endişelerin ve beklentilerin ÇSED'de ve projenin karar verme ve planlama aşamalarında ele alınmasını sağlamak.

PKP, Dünya Bankası'nın Sosyal Standartlarının yanı sıra ulusal mevzuatta belirtilen şartları karşılamak için hazırlanmıştır.

2. YASAL MEVZUAT & GEREKLİLİKLER

T.C. Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Altyapı Yatırımları Genel Müdürlüğü, Filyos Limanı Ve Endüstri Bölgesi Demiryolu - Karayolu İltisak Bağlantıları Projesi'ni kısmen yurt dışı kredileri ile finanse etmeyi planlamakta olup ulusal ve uluslararası standartlara ve en iyi uygulamalara uygun bir Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirmesi (ÇSED) gerçekleştirmeyi taahhüt etmiştir. Halkı Proje hakkında bilgilendirmek için ilk aşamada halkın bilgilendirme toplantıları yapılmıştır. ÇSED ve SEP belgelerinin açıklanması için katılım faaliyetleri de yapılacaktır. Sonuç olarak, bu PKP aşağıda belirtilen yasal çerçeveye uyacaktır.

	FİLYOS LİMANI / ENDÜSTRİ BÖLGESİ BAĞLANTI HATTI PROJESİ PAYDAŞ KATILIM PLANI	
RAPOR NO: CNR-ZNG-SEP-001 Rev-00		Sayfa 3 / 37

2.1. Yerel Gereklilikler

Çevre Kanunu: 25.11.2014 tarihli ve 29186 sayılı Çevresel Etki Değerlendirmesi Yönetmeliği paydaş katılımını ve bilgilendirilmesini zorunlu kılmaktadır. Yönetmeliğin 9 uncu maddesinin 1. Bendi aşağıdaki gibidir

1) Yatırım yapan halkı bilgilendirmek, proje ile ilgili görüş ve önerilerini almak için; Halkın Katılımı Toplantısı (HKT), Bakanlık tarafından verilen tarihte yapılacak ve Bakanlığın yeterlilik vermiş olduğu kurum / kuruluş ve proje sahiplerinin yanı sıra projeden etkilenen topluluğun katılımcılarının da Vali tarafından belirlenen merkezi bir lokasyonda bulunmaları beklenecektir.

a) Bakanlıkça yeterlilik verilen kurum / kuruluşlar, HKT için belirlenen tarihten en az on (10) takvim günü önce, toplantı gününü, saatini ve yerini yaygın bir şekilde bilinen bir gazete aracılığıyla yayınlayacaktır

b) Halkın katılımı toplantısı Çevre veya Kentleşme Direktörlüğü veya yetkili başkanlık kontrolü altında yapılacaktır. Toplantıda halk proje hakkında bilgilendirecek, ve halkın görüşleri, soruları ve önerileri alınacaktır. Direktör katılımcılardan yazılı görüş isteyebilir. Toplantı tutanakları Bakanlığa gönderilecek, bir nüsha ise Valilik kayıtları için tutulacaktır.

2) Valilik, kamuoyu fikir ve önerileri için program ve iletişim bilgilerini anons edecektir. Kamuoyundan alınan yorumlar, programa uygun olarak Komisyona sunulacaktır.



3) Komisyon üyeleri kapsam belirleme sürecinden önce Proje uygulama alanını inceleyebilir, ayrıca halkın katılımı toplantısına ilan edilen tarihte katılabilirler.

4) Bakanlık tarafından yeterlilik verilen kurum / kuruluşlar, halkın katılımı toplantısı öncesinde kamuoyunu bilgilendirmek için broşürler, anketler ve seminerler ya da internet üzerinden çalışmalar sağlayabilirler.

ÇED Yönetmeliğinin aynı maddesinin 4. paragrafında Bakanlıkça yeterlilik verilen kurum / kuruluşlar tarafından kamuoyunu bilgilendirmek amacıyla halkın katılımı toplantısı öncesinde broşürler, anketler vb. dağıtılabileceği ve seminerler yapılarak yayınlanabileceği belirtilmiştir.

Bilgi Edinme Hakkı Kanunu: 4982 Sayılı Bilgi Edinme Hakkı Kanunu (24.10.2003 tarihli ve 25269 sayılı Resmi Gazetede yayımlanmıştır), demokratik ve şeffaf bir hükümetin gereklilikleri olan eşitlik, tarafsızlık ve açıklık ilkelerine uygun olarak bilgi edinme hakkının usul ve esaslarını düzenlemektedir. Herkes, kamu kurumlarının ve kamu kurumları olarak nitelendirilen meslek örgütlerinin faaliyetleri hakkında bilgi edinme hakkına sahiptir.

Kamulaştırma Kanunu: Kamulaştırma işleminin idaresi; amacına, yetkisine, usulüne, sebebine ve faaliyet konusuna uygun olarak 2942 sayılı (08.11.1983 tarih ve 18215 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan) Kamulaştırma Kanunu gereğince yapılır.

	FİLYOS LİMANI / ENDÜSTRİ BÖLGESİ BAĞLANTI HATTI PROJESİ PAYDAŞ KATILIM PLANI	
RAPOR NO: CNR-ZNG-SEP-001 Rev-00		Sayfa 4 / 37

2.2. Dünya Bankası Gereklilikleri

Dünya Bankası Çevresel ve Sosyal Standartlarında Paydaş Katılımı Gerekliliklerinin Özeti

ÇSS1, Borçlunun, çıkarlarının doğasına ve projenin potansiyel çevresel ve sosyal riskleri ve etkilerine uygun bir şekilde, projenin yaşam döngüsü boyunca paydaşlarla ilişki kurmaya devam etmesini ve yeterli bilgi sağlamasını gerektirir. Yüksek Riskli ve Önemli Riskli projeler için Borçlu, Banka'yla kararlaştırdığı üzere, proje değerlendirmesi öncesinde projenin çevresel ve sosyal riskleri ve etkileri ile ilgili belgeleri Banka'ya sunacak ve belgeleri açıklayacaktır. Dokümantasyon, projenin önemli risklerini ve etkilerini yeterli bir şekilde ele alacak ve paydaş katılımını ve Banka karar alma sürecini bilgilendirmek için yeterli ayrıntıyı sağlayacaktır.

Projede, özellikle projeden etkilenen tarafları etkileyeceği yerlerde, ek riskler ve etkilerle sonuçlanan önemli değişiklikler varsa, Borçlu bu tür riskler ve etkiler hakkında bilgi sağlayacak ve bu risklerin ve etkilerin ne olduğu ne nasıl hafifletileceği konusunda projeden etkilenen taraflara danışacaktır.



ÇSS2'nin gerektirdiği gibi, Proje çalışanlarına çalışma şart ve koşulları ile ilgili açık ve anlaşılır bilgi ve belgeler sağlanacaktır. Bilgi ve belgeler, çalışma saatleri, ücretler, fazla mesai, tazminat ve sosyal haklarla ilgili hakları da dahil olmak üzere, ulusal çalışma ve istihdam hukuku kapsamındaki haklarını (yürürlükteki toplu sözleşmeleri de içerecek şekilde) belirleyecektir. İşyerinde şikayetlerini dile getirmek için tüm doğrudan çalışanlar ve sözleşmeli çalışanlar (ve ilgili olduğu takdirde örgütleri) için bir şikayet mekanizması sağlanacaktır. Bu tür çalışanlar işe alım sırasında şikayet mekanizması ve kullanımları için herhangi bir misillemeye karşı korunmaları için alınan önlemler hakkında bilgilendirilecektir. Şikayet mekanizmasının tüm bu proje çalışanları tarafından kolayca erişilebilir hale getirilmesi için önlemler alınacaktır.

ÇSS4'e göre, Borçlu acil durum hazırlık ve müdahale faaliyetlerini, kaynaklarını ve sorumluluklarını belgeleyecek ve etkilenen topluluklara, ilgili devlet kurumlarına veya diğer ilgili taraflara gerekli bilgileri ve daha sonra yapılacak önemli değişiklikleri açıklayacaktır. Borçlu, etkilenen topluluklara, ilgili devlet kurumlarına ve diğer ilgili taraflara, özellikle katılımlarının ve işbirliğinin etkili bir müdahalenin önemli bir parçası olacağı bir acil duruma etkili bir şekilde yanıt verme hazırlıklarında yardımcı olacak ve işbirliği yapacaktır.

ÇSS8 Kültürel Miras'ın amaçları, paydaşlarla kültürel miras konusunda anlamlı istişareyi teşvik etmek gibi paydaş katılımı ile ilgili gereklilikleri de içerir. Borçlular, var olduğu bilinen veya proje yaşam döngüsü boyunca karşılaşılması muhtemel kültürel mirasla ilgili paydaşları belirlemelidir. Paydaşlar aşağıdakileri içerecektir:

(a) ülke içinde kültürel mirası yaşayan veya yaşayan bellekte yaşayan bireyler ve topluluklar dahil projeden etkilenen tarafları; ve

(b) kültürel mirasın korunmasıyla görevlendirilen ulusal veya yerel düzenleyici makamları ve sivil toplum kuruluşlarını ve kültürel miras uzmanlarını, ulusal ve uluslararası kültürel miras kuruluşlarını içerebilecek diğer ilgili taraflar.

	FİLYOS LİMANI / ENDÜSTRİ BÖLGESİ BAĞLANTI HATTI PROJESİ PAYDAŞ KATILIM PLANI	 Altyapı Yatırımları Genel Müdürlüğü
RAPOR NO: CNR-ZNG-SEP-001 Rev-00		Sayfa 5 / 37

Borçlunun proje sahasının kültürel miras içerdiği veya daha önceden erişilebilir kültürel miras alanlarına erişimi engellediği durumlarda, Borçlu, sahaların kullanıcılarıyla yapılan istişarelere dayanarak, kültürel mirasa sürekli erişime izin verecek veya geçersiz kılmaya tabi olarak sağlık, güvenlik ve güvenlik hususlarını da dikkate alarak alternatif bir erişim yolu sağlayacaktır.

Dünya Bankası Çevresel ve Sosyal Standardı 5 (ÇSS5)



ESS5, projeye ilgili arazi ediniminin ve arazi kullanımı üzerindeki kısıtlamaların topluluklar ve kişiler üzerinde olumsuz etkileri olabileceğini kabul etmektedir. Projeye ilgili arazi edinimi veya arazi kullanımıyla ilgili kısıtlamalar, fiziksel yeniden yerleşime (yer değiştirme, konut arazisi kaybı veya barınak kaybı), ekonomik yerinden edinime (arazi, varlık veya varlıklara erişim, gelir kaynaklarının veya diğer araçların kaybı) yol açabilir) veya her ikisini birden içerir. “Gönülsüz yeniden yerleşim” terimi bu etkileri ifade eder. Yeniden yerleşim, etkilenen kişi veya toplulukların arazi edinimini veya arazi kullanımıyla ilgili yerinden edilmeye sonuçlanan kısıtlamaları reddetme hakkına sahip olmadığında istem dışı kabul edilir.

Paydaş katılımı ile ilgili olarak Dünya Bankası ESS5’inde borçlunun, yerinden edilmiş kişiler ile ilgili olarak aşağıdaki durumların sağlanması için gerekli önlemleri içeren bir yeniden yerleşim planı veya bir yeniden yerleşim politikası çerçevesi hazırlamasını şart koşar:

- o yeniden yerleşim ile ilgili seçenekleri ve hakları hakkında bilgilendirilmeleri;
- o istişarelerde bulunmaları, teknik ve ekonomik olarak uygun yeniden yerleşim alternatifleri aralarında seçenekler sunulması;
- o doğrudan projeye atfedilebilen varlık kayıpları için tam ikame maliyetinde hızlı ve etkin tazminat sağlanması.

Bu politikada yer alan etkiler için yeniden yerleşim planı veya yeniden yerleşim politikası çerçevesi, Banka, yerinden edilmiş kişilere ve topluluklarına ve onları alan tüm ev sahibi topluluklara zamanında ve ilgili bilgi verilmesini, yeniden yerleşim seçenekleri konusunda istişarede bulunulmasını ve yeniden yerleşimin planlanması, uygulanması ve izlenmesi sürecine katılma fırsatları sunmasını şart koşmaktadır. Bu gruplar için uygun ve erişilebilir şikâyet mekanizmalarının oluşturulması gerekmektedir.

Yeniden yerleşim ve geçim kaynaklarının restorasyonu ile ilgili karar alma süreçleri, etkilenen kişilerin seçebileceği seçenekleri ve alternatifleri içerecektir. İlgili bilgilerin açıklanması ve etkilenen toplulukların ve kişilerin anlamlı katılımı alternatif proje tasarımları göz önünde bulundurularak ve daha sonra tazminat sürecinin, geçim kaynaklarının restorasyon faaliyetlerinin ve yeniden yerleşim sürecinin planlanması, uygulanması, izlenmesi ve değerlendirilmesi sırasında gerçekleşecektir. İstişare süreci, kadınların bakış açılarının elde edilmesini ve çıkarlarının yeniden yerleşim planlamasının ve uygulamasının tüm yönlerine etki etmesini sağlamalıdır.

	FİLYOS LİMANI / ENDÜSTRİ BÖLGESİ BAĞLANTI HATTI PROJESİ PAYDAŞ KATILIM PLANI	
RAPOR NO: CNR-ZNG-SEP-001 Rev-00		Sayfa 6 / 37

Dünya Bankası Çevresel ve Sosyal Standardı 10 (ESS10)

Bu ESS, iyi uluslararası uygulamanın temel bir unsuru olarak Borçlu ile proje paydaşları arasındaki açık ve şeffaf katılımın önemini kabul etmektedir. Etkili paydaş katılımı, projelerin çevresel ve sosyal sürdürülebilirliğini artırabilir, proje kabulünü artırabilir ve başarılı proje tasarımı ve uygulamasına önemli bir katkıda bulunabilir.

ESS, borçluların proje yaşam döngüsü boyunca paydaşlarla ilişki kurmasını gerektirir ve bu tür bir katılımı proje geliştirme sürecinde mümkün olan en erken zamanda ve proje tasarımı konusunda paydaşlarla anlamlı istişarelere olanak sağlayan bir zaman diliminde başlatır. Paydaş katılımının niteliği, kapsamı ve sıklığı, projenin niteliği ve ölçeği ile potansiyel riskleri ve etkileri ile orantılı olacaktır. ESS10'a göre Borçlular tüm paydaşlarla anlamlı istişarelerde bulunacak, onlara zamanında, ilgili, anlaşılabilir ve erişilebilir bilgi sağlayacak ve manipülasyon, müdahale, baskı, ayrımcılık ve gözdağı içermeyen kültürel olarak uygun bir şekilde danışacaktır.

Paydaş katılımı süreci aşağıdakileri içerecektir: (i) paydaşların tanımlanması ve analizi; (ii) paydaşlarla etkileşimin nasıl gerçekleşeceğini planlamak; (iii) bilginin açıklanması; (iv) paydaşlarla istişare; (v) şikayetleri ele almak ve bunlara yanıt vermek; ve (vi) paydaşlara rapor verilmesi.

ESS10'da ayrıntılı olarak belirtildiği gibi, Borçlunun çevresel ve sosyal değerlendirmenin bir parçası olarak, istişare edilen paydaşların bir açıklaması, alınan geri bildirim bir özeti ve geri bildirim nasıl dikkate alındığına veya neden olmadığına dair kısa bir açıklama.

Borçlu, hem projeden etkilenen taraflar hem de diğer ilgili taraflar olan farklı paydaşları tanımlayacaktır. Projeden etkilenen veya etkilenmesi muhtemel bireyler veya gruplar, "projeden etkilenen taraflar" ve projeye ilgilenebilecek diğer kişi veya gruplar "diğer ilgili taraflar" olarak tanımlanacaktır.

Borçlu ayrıca, kendi özel durumları nedeniyle dezavantajlı veya savunmasız olabilecek projeden etkilenen tarafları (bireyler veya gruplar) belirler. Bu kimliğe dayanarak, Borçlu ayrıca proje etkileri, etki azaltma mekanizmaları ve faydaları hakkında farklı endişeleri ve öncelikleri olabilecek ve farklı veya ayrı katılım biçimleri gerektirebilecek kişileri veya grupları tanımlayacaktır. Proje için uygun iletişim düzeyini belirlemek için paydaş belirleme ve analizine yeterli düzeyde ayrıntı eklenmelidir.

Çevresel ve sosyal risklerin ve etkilerin potansiyel önemine bağlı olarak, Borçludan kapsamlı bir analizi ve kapsayıcı bir katılım sürecinin tasarımını desteklemek için paydaşların tanımlanması ve analizine yardımcı olmak üzere bağımsız üçüncü taraf uzmanları tutması gerekebilir.

Banka ile istişare halinde, Borçlunun projenin niteliği ve ölçeği ile potansiyel risk ve etkileri ile orantılı bir Paydaş Katılım Planı (PKP) geliştirmesi ve uygulaması gerekmektedir. PKP'nin taslağı mümkün olduğunca erken ve proje değerlendirmeden önce açıklanacak ve Borçlu, paydaşların belirlenmesi ve gelecekteki katılım önerileri de dâhil olmak üzere PKP ile ilgili

paydaşların görüşlerini alacaktır. PKP'de önemli değişiklikler yapılırsa, Borçlu güncellenmiş PKP'yi açıklayacaktır.

ESS10'da ayrıntılı olarak açıklandığı üzere, Borçlunun projeden etkilenen tarafların projenin çevresel ve sosyal performansı ile ilgili endişelerine ve şikayetlerine zamanında cevap vermesi gerekmektedir. Bu amaçla, Borçlu bu tür endişelerin ve şikayetlerin çözülmesi için bir şikayet mekanizması önerecek ve uygulayacaktır.

Şikayet mekanizması, projenin potansiyel riskleri ve etkileri ile orantılı olmalı ve erişilebilir ve kapsayıcı olmalıdır. Mümkün olduğunda ve proje için uygun olduğunda, şikayet mekanizması, projeye özgü düzenlemelerle gerektiği şekilde tamamlanan mevcut resmi veya resmi olmayan şikayet mekanizmalarını kullanacaktır.

3. GERÇEKLEŞTİRİLEN PAYDAŞ KATILIM FAALİYETLERİNİN KISA ÖZETİ

2020 yılı itibari ile hem ÇSED süresi boyunca hem de daha sonrasında Yeniden Yerleşim Eylem Planı (YYEP) hazırlığı sırasında Projeden etkilenen ve proje ile ilgili olan paydaşlar belirlenmiş ve paydaşlarla görüşmelere başlanmıştır. Kamu makamlarına, muhtarlara, arazi sahiplerine / kullanıcılarına ve projeden etkilenen diğer paydaşlara farklı amaçlar için birçok kez danışılmıştır. Projeye ilişkin önceki katılım faaliyetlerinin bir özeti aşağıdaki Tabloda verilmektedir.

Tablo 3-1 Önceki katılım faaliyetlerinin özeti

Tarih	Yer	Katılımcılar	Toplantının Kapsamı	Sonuçlar / geri bildirim / anahtar sorular
08.01.2020	Sazköy Köy Konağı	Muhtar, yerel topluluk üyeleri	Projeden etkilenen taraflara Projenin genel tanımı ve kapsamı, planlanan proje faaliyetleri ve zamanlaması, arazi gereksinimleri, yerel topluluklar üzerindeki potansiyel etkiler hakkında bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none">Yerel halk için istihdam olanakları olacak mı?Proje faaliyetleri otlatma alanlarına erişimimizi engelleyecek mi?Proje inşaat aşaması ne zaman başlayacak?Proje alanında inşaat ve kazı çalışmaları nasıl yapılacak?
08.01.2020	Aşağıihaniye Köy Konağı	Muhtar, yerel topluluk üyeleri	Projeden etkilenen taraflara Projenin genel tanımı ve kapsamı, planlanan proje faaliyetleri ve zamanlaması, arazi gereksinimleri, yerel topluluklar üzerindeki potansiyel etkiler hakkında bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none">Kamulaştırılacak alanlar belirlendi mi?Proje inşaat aşaması ne zaman başlayacak?
08.01.2020	Derecikören Köy Konağı	Muhtar, yerel topluluk üyeleri	Projeden etkilenen taraflara Projenin genel tanımı ve kapsamı,	<ul style="list-style-type: none">Kamulaştırılacak alanlar belirlendi mi?

Tarih	Yer	Katılımcılar	Toplantının Kapsamı	Sonuçlar / geri bildirim / anahtar sorular
			planlanan proje faaliyetleri ve zamanlaması, arazi gereksinimleri, yerel topluluklar üzerindeki potansiyel etkiler hakkında bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none">Proje, yerleşim yerimizde ne gibi etkilere neden olabilir?
09.01.2020	Sefercik Mahalle Kahvehanesi	Muhtar, yerel topluluk üyeleri	Projeden etkilenen taraflara Projenin genel tanımı ve kapsamı, planlanan proje faaliyetleri ve zamanlaması, arazi gereksinimleri, yerel topluluklar üzerindeki potansiyel etkiler hakkında bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none">Kamulaştırılacak alanlar belirlendi mi?Proje inşaat aşaması ne zaman başlayacak?Proje alanında inşaat ve kazı çalışmaları nasıl yapılacak?
09.01.2020	Gökçeler Köy Konağı	Muhtar, yerel topluluk üyeleri	Projeden etkilenen taraflara Projenin genel tanımı ve kapsamı, planlanan proje faaliyetleri ve zamanlaması, arazi gereksinimleri, yerel topluluklar üzerindeki potansiyel etkiler hakkında bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none">Kamulaştırılacak alanlar belirlendi mi?Yol kenarındaki evlerimiz Projeden etkilenecek mi?Proje alanında inşaat ve kazı çalışmaları nasıl yapılacak?
09.01.2020	Öteyüz Muhtar Odası	Muhtar, yerel topluluk üyeleri	Projeden etkilenen taraflara Projenin genel tanımı ve kapsamı, planlanan proje faaliyetleri ve zamanlaması, arazi gereksinimleri, yerel topluluklar üzerindeki potansiyel etkiler hakkında bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none">Proje, yerleşim yerimizde ne gibi etkilere neden olabilir?Proje inşaat aşaması ne zaman başlayacak?Kamulaştırılacak alanlar belirlendi mi?
09.01.2020	Tarım ve Orman İlçe Müdürlüğü / Köy Kooperatifi Çaycuma Şubesi	Ziraat Mühendisleri, Müdürlük ve şube personeli	Projenin genel tanımı ve kapsamı, paydaşların görüşleri, etkilenen bölgedeki tarım ve hayvancılık faaliyetleri hakkında veri alınması	<ul style="list-style-type: none">Tarımsal faaliyetler hakkında istatistiki bilgiler (ÇKS'de kayıtlı çiftçi / tarım arazisi sayısı, yerleşim yerlerine göre toplam arazi büyüklüğü, türlerine göre hayvan sayısı, arıcı / arı kovanı sayısı vb.)Projenin bölgenin tarım ve hayvancılık faaliyetleri üzerindeki potansiyel etkileriBölgedeki tarım ve hayvancılığın genel uygulamaları ve eğilimleri
03.02.2020	Aşağıhsaniye Köy Konağı	Muhtar, PEK (etkilenen arazi sahipleri,	Projeden etkilenen taraflara Proje'nin arazi gereksinimleri, etkilenen varlıklar/taşınmazlar	<ul style="list-style-type: none">Arazi birim fiyatları belirlendi mi?Evlerin fiziksel olarak yer

Tarih	Yer	Katılımcılar	Toplantının Kapsamı	Sonuçlar / geri bildirim / anahtar sorular
		hissedarları ve kullanıcıları)	hakkında detaylı bilgi verilmiştir.	değiştirmesine neden olmaması için Proje güzergahında herhangi bir revizyon şansı var mı?
03.02.2020	Sazköy Köy Konağı	Muhtar, PEK (etkilenen arazi sahipleri, hissedarları ve kullanıcıları)	Projeden etkilenen taraflara Proje'nin arazi gereksinimleri, etkilenen varlıklar/taşınmazlar hakkında detaylı bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none">Arazi birim fiyatları belirlendi mi?Daha önce kamulaştırılan hazine arazilerinin resmi kullanıcılarına ne olacak?Proje faaliyetleri otlatma alanlarına erişimimizi engelleyecek mi?Yerel halk için istihdam olanakları olacak mı?
03.02.2020	Filyos Belediyesi	Filyos Belediye Başkanı ve Belediye Başkan Yardımcısı	Projeden etkilenen taraflara Proje'nin arazi gereksinimleri, etkilenen varlıklar/taşınmazlar hakkında detaylı bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none">Projenin potansiyel olumlu / olumsuz etkileriBelediye Başkanının çoğunlukla Filyos Vadisi Projesinin geliştirilmesi için önemli bir dönüm noktası olması ve uzun vadede istihdam ve fırsatlar açısından yerel ekonomiye katkı yapması gibi olumlu etkilere yönelik geri bildirimleriBölgede yaşayan kişilerin Projenin gelişimi hakkında genel görüşleri hakkında geri bildirimler
04.02.2020	Sefercik Mahallesi Muhtar Odası	Muhtar, PEK (etkilenen arazi sahipleri, hissedarları ve kullanıcıları)	Projeden etkilenen taraflara Proje'nin arazi gereksinimleri, etkilenen varlıklar/taşınmazlar hakkında detaylı bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none">Çok az sayıda arazi Projeden etkilendiğinden ve PEK'ler tarafından yeni soru sorulmadığından oldukça olumlu geri bildirimler alınmıştır.
04.02.2020	Öteyüz Muhtar Odası	Muhtar, PEK (etkilenen arazi sahipleri, hissedarları ve kullanıcıları)	Projeden etkilenen taraflara Proje'nin arazi gereksinimleri, etkilenen varlıklar/taşınmazlar hakkında detaylı bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none">Birden fazla hissedarı olan ve çoğunlukla kullanılmayan çok küçük boyutlardaki araziler Projeden etkilendiği için oldukça olumlu geri bildirimler alınmıştır.PEK'ler tarafından yeni soru sorulmamıştır.
05.02.2020	Gökçeler Köy Konağı	Muhtar, PEK (etkilenen arazi	Projeden etkilenen taraflara Proje'nin arazi	<ul style="list-style-type: none">Kamulaştırılacak alanlar belirlendi mi?

Tarih	Yer	Katılımcılar	Toplantının Kapsamı	Sonuçlar / geri bildirim / anahtar sorular
30.04.2020 - 08.05.2020		sahipleri, hissedarları ve kullanıcıları)	gereksinimleri, etkilenen varlıklar/taşınmazlar hakkında detaylı bilgi verilmiştir.	• Yol kenarındaki evlerimiz Projeden etkilenecek mi? • Proje alanında inşaat ve kazı çalışmaları nasıl yapılacak? • Köyden geçen yol genişletilecek mi, eğer öyleyse, inşaat sırasında evlerimiz üzerindeki etkiler ne olacak? Doküman paylaşımından alınan geri bildirimler Tablo 3-2'de verilmiştir.
		Bütün paydaşlar	Bütün Proje dokümanları proje paydaşları ile paylaşılmıştır. Salgın nedeniyle doküman paylaşımları elektronik ve çevrim içi kanallar aracılığıyla yapılmıştır.	

ÇSED süresi sırasında PKP'den önce yapılan ön görüşmeler bölgesel kamu makamlarını, PEK'leri, ilgili diğer kuruluşları Proje hakkında bilgilendirmeyi ve Proje'nin potansiyel etkileri hakkında endişelerini ve geri bildirimlerini almayı amaçlamıştır. Ayrıca, etkilenen yerleşimlerde kadınlar ve yaşlılarla ayrı odak grup tartışmaları yapılmıştır. Halkı bilgilendirme toplantılarına AYGM'nin personelleri de katılmıştır.

Paydaş katılım faaliyetleri sırasında ortaya atılan önemli konular aşağıda özetlenmiştir;

- Kamulaştırılacak alanların belirlenip belirlenmediği,
- Arazi birim fiyatlarının belirlenip belirlenmediği,
- Proje'nin inşaat aşamasının ne zaman başlayacağı,
- Proje alanında inşaat ve kazı çalışmalarının nasıl yapılacağı,
- Proje faaliyetlerinin otlatma alanına erişimi engelleyip engellemeyeceği,
- Yerel halk için istihdam olanaklarının olup olmayacağı.

İlk görüşmeler sırasında paydaşların tüm endişelerini içeren net bilgiler sağlanmıştır. Ayrıca, paydaşları Projenin potansiyel etkileri ve tanımlanan önlemler/tazminatlar ile ilgili bilgilendirmek ve final revizyonlarda değerlendirilmek üzere onların geri bildirimlerini almak için, Proje dokümanları (ÇSED, ÇSMP, YYEP ve PKP) finalize olduktan sonra paydaşlar ile paylaşılmıştır.

Covid-19 salgını bu dokümanların hazırlık çalışmalarına denk geldiğinden AYGM bu belgenin paydaşlarla görüşülmesi ve açıklanması sırasında ek önlemler almıştır. Doküman paylaşımı 30 Nisan - 8 Mayıs 2020 tarihleri arasında gerçekleştirilmiştir. Ulusal bir karantina söz konusu olduğundan, belgenin elektronik kopyaları ve projenin çevresel ve sosyal etkileri hakkında sunular (araziye bağlı etkiler de dâhil olmak üzere) ve bilgilendirici videolar gibi ek araçlar hazırlanmış ve AYGM'nin resmi web sitesi, diğer sosyal medya kanalları ve PEK'ler için bireysel bazda doğrudan mesajlaşma yolu aracılığıyla paylaşılmıştır. Proje ile ilgili hazırlanan

web sayfasının ve çevrim içi geri bildirim formunun görünümü ve PEK'lere gönderilen mesaj örneği EK-4'te verilmiştir. Diğer kamu kurumları gibi paydaşlarla resmi yazışmalar ve elektronik bilgi paylaşımı her zamanki gibi devam etmiştir. Kurumsal paydaşlara gönderilen resmi yazı örneği EK-5'te yer almaktadır.

Bu YYEP'nin istişaresine ilişkin geri bildirimler resmi yazışmalar, çevrimiçi geri bildirim formları ve bu amaçla oluşturulan bir telefon hattı aracılığıyla toplanmıştır. Salgın koşulları nedeniyle doküman paylaşımı kısıtlı yollarla yapılabildiğinden dolayı, bütün PEK'lerin proje dokümanları ile ilgili bilgilendirildiğinden ve AYGM'den gönderilen bilgilendirme mesajını aldığından emin olmak için Muhtarlarla ek görüşmeler yapılmıştır. Geri bildirimler için belirlenen yolların uygunluğu ve etkinliği ile ilgili Muhtarlara danışılmış, bu doğrultuda ilave önlemler de alınmıştır. Çevrimiçi kanallara ulaşamayan PEK'ler için, hazırlanan dokümanlara ilişkin bir özet bilgilendirici metin hazırlanmış ve paylaşılmıştır. Muhtarlardan, bu kanallara ulaşamayan kişiler varsa sorunlarını ve endişelerini onlar adına aktarmaları istenmiştir.

AYGM ayrıca, PKP ile uyumlu olarak, doküman paylaşım sürecinde kurumsal paydaşlarla da iletişim kurmuştur. Projenin açıklanan dokümanları hakkında resmi yazışma ile kurum ve kuruluşlardan görüş talep edilmiştir. PKP'de tanımlanan bütün ulusal ve yerel kurumsal paydaşlara resmi yazı gönderilmiştir.

Projenin dokümanlarının kamuoyuna paylaşılması ile birlikte paydaşlardan alınan soru ve endişeler aşağıdaki tabloda sunulmuştur. Paydaşlardan gelen geri bildirimler kamulaştırma, tazminat ödemeleri, fiziksel yeniden yerleşim, ortak mülklere etkiler, alternatif değerlendirmesi, çevresel etkiler gibi pek çok farklı konudan gelmiştir. Salgın nedeniyle kısıtlı olarak yapılabilen kamuoyu paylaşım faaliyetlerine rağmen pek çok geri bildirim alınmıştır. Projenin çevresel etkileri yönünden kaygıların yanı sıra, fiziksel yeniden yerleşim gerekliliğini ortadan kaldırmaya yönelik talepler de söz konusudur. Kamulaştırma süreci, ödemeleri ve değerlendirme yöntemleri ile ilgili de soru ve endişeler dile getirilmiştir. Bu soru ve endişelere yönelik cevapların hangi raporda ve hangi bölümde yer aldığı tabloda belirtilmektedir. AYGM ayrıca, bu soru ve taleplere ilişkin paydaşlara geri dönüş sağlayacaktır.

Tablo 3-2 Paydaşlardan Gelen Soru ve Endişeler

Sorular / Endişeler	Konu	S	Cevap Bölümleri
Proje güzergâhı hangi yerleşimlerden / köylerden geçecek?	Proje güzergâhı	1	ÇSED Bölüm 3.1.1, YYEP Bölüm 1.1. ve Bölüm 4.2
Proje kapsamında tüneller yapılacak mı? Yapılacaksa bu tüneller nerede olacak?	Proje bileşenleri	1	ÇSED Bölüm 3.2, YYEP Bölüm 1.1. ve Bölüm 4.1
Proje kapsamında kamulaştırma çalışmaları ne zaman başlayacak?	Kamulaştırma süreci	1	YYEP Bölüm 4.3
Hali hazırda inşaatı devam etmekte olan Filyos Limanından kaynaklanan çevresel zararlar doğal habitatı ve endemik türlerin yaşamını zaten olumsuz etkilemiştir. Bu demiryolu projesi de endemik türlerin yaşayabileceği kalan kısıtlı alanlarda inşa	Çevresel etkiler	1	ÇSED Bölüm 4.3, 4.6, 5.4, 5.7

edileceği için ekosistem üzerinde geri döndürülemeyecek etkilere yol açacaktır.			
Proje, daha önce kamulaştırılmış olan Endüstri ve Serbest Bölge içerisinde kalan arazilerde planlanmalıydı. Bu aynı zamanda yeniden yerleşim gerekliliğini ve kamulaştırma masraflarını da azaltırdı.	Fiziksel yeniden yerleşim / Alternatif Değerlendirmesi	1	ÇSED Bölüm 6
Projenin evimi ve arazimi etkilememesi için güzergâh değişikliği yapılmasını talep ediyorum.	Fiziksel yeniden yerleşim / Alternatif Değerlendirmesi	1	ÇSED Bölüm 6
Proje alanında yer alan şebeke suyu kuyusu hem liman inşaatı hem de köylüler (Sazköy) tarafından kullanılmaktadır. Bu kuyuları kullanmaya devam edebilecek miyiz?	Ortak mülklere etkiler	1	ÇSED Bölüm 5.9.2.4 ve 5.5
Daha önce kamulaştırılmış olan arazimizde devlete kira ödeyerek oturuyor ve hayvancılık yapıyoruz. Daha önce kamulaştırma bedeli almıştık, ikinci kez bir kamulaştırma ödemesi alacak mıyız?	Yeniden yerleşim / Tazminat	1	YYEP Bölüm 7.2
Projeden etkilenen parsellerde hissemiz var mı?	Tazminat / Kamulaştırma	2	YYEP Ek-1
Fındıklık bahçelerimiz Projeden etkilenen alanda kalıyor mu?	Tazminat / Kamulaştırma	1	YYEP Ek-1
2,5 dönüm tarlamız projeden etkileniyor. Kamulaştırma bedellerinin düşük olacağını düşündüğümüz için kamulaştırılmasını istemiyoruz.	Değerleme/ Kamulaştırma	1	YYEP Bölüm 7.2
Projenin demiryolu ve karayolu güzergâhı köyümüzden geçmektedir (Gökçeler). Projeden etkilenen ve iskân edilecek ev var mı? Varsa kaç tane ve kimlere ait?	Fiziksel yeniden yerleşim	1	YYEP Bölüm 6.1
Kamulaştırma sürecinde bedel hesaplamaları nasıl yapılacaktır?	Değerleme / Kamulaştırma	1	YYEP Bölüm 4.6 ve 7.2
Projenin ÇED raporu olumlu sonuçlandı mı?	Proje Etki Değerlendirmesi	1	ÇSED Bölüm 2.3

4. PAYDAŞLARIN TANIMLANMASI & ANALİZİ

Paydaş katılımını eşit ve adil bir şekilde gerçekleştirebilmek için projenin ilk aşamasında paydaşların belirlenmesi gerekmektedir. Bu belirleme sayesinde, doğrudan ve dolaylı olarak projeden etkilenen, projeye ilgi duyan / ilgilenen kişi ve gruplar da dâhil olmak üzere projenin tüm paydaşlarının doğru bir şekilde analiz edilmesini sağlayacak etkili bir PKP oluşturulması sağlanacaktır.

Paydaş Tanımlanması, genel paydaş katılım sürecinin yönetilmesinde önemli bir adımdır. Dar bir paydaş grubunun istişare sürecine hâkim olma riskini azaltır.

Projeden doğrudan ya da dolaylı olarak etkilenmesi beklenen ya da Proje ile ilgili olan paydaşlar aşağıda liste halinde sıralanmıştır ve Proje süresi boyunca ilave paydaşlar da eklenecektir;

- Ulusal ve yerel devlet kurum ve kuruluşları (Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı, Tarım ve Orman Bakanlığı, Kültür ve Turizm Bakanlığı, T.C.D.D., Çaycuma İlçe Tarım ve Orman Müdürlüğü, Çaycuma-Filyos Belediyeleri vb.)
- Proje lokasyonlarına yakın yerleşimler (Sazköy, Gökçeler, Derecikören, Aşağıhsaniye, Sefercik ve Öteyüz)
- Resmi ve/veya gayri resmi olarak özel/ortak/devlet/hazine arazilerini kullanan arazi sahiplerini/kullanıcılarını ve resmi ve/veya gayri resmi olarak etkilenen araziler üzerinde taşınmaz varlıkları olan PEK'ler
- Çobanlar ve projeden etkilenen mera ve orman araziselerinin diğer kullanıcıları
- Dezavantajlı ya da hassas olabilecek PEK'ler (örneğin yaşlılar, engelliler, kadınlar, toprakları ikinci kez kamulaştırılacak kişiler vb.)
- Üniversiteler ve onların vakıfları, kooperatifler, yerel iş kuruluşları, iş dernekleri, ticaret odaları ve diğerleri gibi çıkar grupları;
 - Filyos Organize Sanayi Bölgesi'ni işleten Tosyalı Holding Firması
 - Çaycuma Köy Kooperatifi ofisi
- Proje'nin ve yüklenicilerin çalışanları

Paydaşların detaylı listesi Ek-1'de sunulmuştur, ancak burada listelenmeyen kişiler veya gruplar AYGM ile iletişim kurabilecek ve bilgilerini bu listeye ekleyebileceklerdir.

4.1. Projeden Etkilenen Taraflar

Bu, yaşam standartları ve geçim / gelir kaynakları açısından Projeden doğrudan veya dolaylı olarak etkilenmesi beklenen kişi ve grupları içerir. Proje yerlerine yakın yerleşim yerlerinde yaşayan yerel topluluklar (Sazköy, Gökçeler, Derecikören, Aşağıhsaniye, Sefercik ve Öteyüz), yaşamlarını etkileyen Proje unsurlarından örneğin inşaat etkileri (gürültü, emisyon, titreşim vb.) gibi doğrudan veya dolaylı olarak etkilenebilir. Şahıs/topluluk/devlet/hazine arazilerini resmi ve/veya gayri resmi olarak kullanabilen ve etkilenen araziler, çobanlar ve diğer projeden etkilenen mera ve orman arazileri kullanıcıları üzerinde resmi ve/veya gayri resmi olarak taşınmaz varlıklara sahip olabilecek arazi sahipleri / kullanıcıları içeren PEK'lerin Projenin geçim faaliyetlerini / gelir kaynaklarını etkileyen arazi ediniminden doğrudan etkilenmesi beklenmektedir. Proje ve yüklenicilerin çalışanları da çalışma koşulları Proje'nin işverenler tarafından belirlenen usul ve esaslarına bağlı olduğundan projeden etkilenen taraflar olarak kabul edilir.

4.1.1. Dezavantajlı/Hassas Bireyler veya Topluluklar

“Projeden etkilenen taraflar” kategorisi altında, Projeden doğrudan / dolaylı olarak etkilenebilecek hassas kişiler veya topluluklar aşağıdaki şekilde analiz edilir;

- Fiziksel veya zihinsel engelli insanlar
- Kronik hastalıkları olan kişiler
- Hazineye ait kamu arazisini kullanan haneler
- 65 yaşın üzerinde yalnız yaşayan ve bakıma muhtaç yaşlı insanlar
- Kadınlar, özellikle kadın hane reisli haneler

- Arazisi bölgedeki diğer altyapı veya yatırım projelerinden (karayolu, demiryolu, petrol veya doğal gaz boru hatları vb.) zaten etkilenmiş ve arazileri bu Proje kapsamında etkilenecek kişiler.

Yerleşimlerdeki kadınlar ve yaşlı gruplarla Proje ile ilgili geri bildirimlerini almak ve etkileriyle ilgili endişelerini anlamak için odak grup görüşmeleri yapılmıştır. Projeden etkilenen taraflar arasında bu savunmasız grupların varlığı da YYEP çalışmaları sırasında ayrıntılı olarak analiz edilmiştir. Bu nedenle, YYEP, proje alanındaki yukarıda bahsedilen hassas grupların ayrıntılı bir değerlendirmesini sunmaktadır.

4.2. Diğer İlgili Taraflar

Projeye ilgili diğer kişi veya topluluklar “diğer ilgili taraflar” olarak tanımlanır. Ulusal ve yerel devlet kurum ve kuruluşları (Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı, Tarım ve Orman Bakanlığı, Çaycuma İlçe Tarım ve Orman Müdürlüğü, Çaycuma Belediyesi, vb.), ilgili gruplar örneğin Filyos Endüstri Bölgesini işletecek Tosyalı Holding, Filyos Organize Sanayi Bölgesi, Köy Kooperatifi Çaycuma ofisi, Projenin diğer ilgili tarafları olarak kabul edilmektedir.

4.3. Paydaş Matrisi

Paydaş katılımının eşit ve adil bir şekilde sağlanabilmesi için paydaşların projenin ilk aşamasında belirlenmeleri gerekmektedir. Ayrıca, inşaat ve işletme aşamalarında her bir etkilenen grup için (doğrudan veya dolaylı olarak) hangi danışma stratejisinin uygulanacağını belirlemek önemlidir. Tablo 4.1.1, danışmanlık ve bilgilendirme süreci ile ilgili bu detayları özetlemektedir.

Tablo 4-1 Paydaş Matrisi



Paydaş Grupları	Projeden etkilenen veya diğer ilgili taraflar	Paylaşılacak Bilgi	Katılım Metodu
Ulusal ve yerel devlet kurum ve kuruluşları (Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı, Tarım ve Orman Bakanlığı, Kültür ve Turizm Bakanlığı, Çaycuma İlçe Tarım ve Orman Müdürlüğü, Çaycuma-Filyos Belediyeleri)	Diğer İlgili Taraf	<ul style="list-style-type: none">• Projenin teknik olmayan özeti ve Paydaş Katılım Planı• Proje ile ilgili güncel gelişmeler	<ul style="list-style-type: none">• Halkın Katılımı Toplantısı• İstişare toplantıları• Derinlemesine görüşmeler• Proje Broşürleri• Sunumlar• Şikayet Mekanizması
TCDD	Diğer İlgili Taraf	<ul style="list-style-type: none">• Projenin teknik olmayan özeti ve Paydaş Katılım Planı• Proje ile ilgili güncel gelişmeler• Proje T.C.D.D tarafından işletileceğinden, AYGM bir organizasyon yapısı ve Ç&S yönetim sistemi kurmak	<ul style="list-style-type: none">• Halkın Katılımı Toplantısı• İstişare toplantıları• Derinlemesine görüşmeler• Proje Broşürleri• Sunumlar

Paydaş Grupları	Projeden etkilenen veya diğer ilgili taraflar	Paylaşılacak Bilgi	Katılım Metodu
		gibi onaylanmış belgelerin gereklilikleri konusunda kendilerine danışmalıdır.	<ul style="list-style-type: none">Şikayet MekanizmasıÜcretsiz yardım hattı
Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı	Diğer İlgili Taraf	<ul style="list-style-type: none">Projenin teknik olmayan özeti ve Paydaş Katılım PlanıProje ile ilgili güncel gelişmelerEndüstri Bölgesi içinde etkilenen parsellerin Proje için tahsisi konusunda Bakanlığa danışılmalıdır.	<ul style="list-style-type: none">Halkın Katılımı Toplantısıİstişare toplantılarıDerinlemesine görüşmelerProje BroşürleriSunumlarŞikayet MekanizmasıÜcretsiz yardım hattı
Filyos Endüstri Bölgesini işletecek Tosyalı Holding Şirketi, Köy Kooperatifi Çaycuma Ofisi gibi ilgili gruplar	Diğer İlgili Taraf	<ul style="list-style-type: none">Projenin teknik olmayan özeti ve Paydaş Katılım PlanıProje ile ilgili güncel gelişmeler	<ul style="list-style-type: none">İstişare toplantılarıDerinlemesine görüşmelerProje BroşürleriSunumlarŞikayet MekanizmasıÜcretsiz yardım hattı
Sazköy, Gökçeler, Derecikören, Aşağıhsaniye, Sefercik and Öteyüz yerleşimleri	Projeden Etkilenen Taraf	<ul style="list-style-type: none">Projenin teknik olmayan özeti ve Paydaş Katılım PlanıArazi edinim süreci hakkında bilgiProje ile ilgili güncel gelişmelerŞikayet Mekanizması Prosedürü	<ul style="list-style-type: none">İstişare toplantılarıSosyo-ekonomik araştırmalarHalka açık yerlerde asılacak broşür ve posterler (kafe, Muhtarlar binası, belediye binası vb.)Proje broşürleriSunumlarŞikayet MekanizmasıÜcretsiz yardım hattı
Resmi ve/veya gayri resmi olarak özel/ortak/devlet/hazine arazilerini kullanan arazi sahiplerini/kullanıcılarını ve resmi ve/veya gayri resmi olarak	Projeden Etkilenen Taraf	<ul style="list-style-type: none">Arazi edinim süreci ile etkileri ve hak sahiplikleri hakkında bilgiŞikayet Mekanizması ProsedürüProje ile ilgili güncel gelişmeler	<ul style="list-style-type: none">İstişare toplantılarıSosyo-ekonomik araştırmalarProje broşürleriSunumlarŞikayet Mekanizması

Paydaş Grupları	Projeden etkilenen veya diğer ilgili taraflar	Paylaşılacak Bilgi	Katılım Metodu
etkilenen araziler üzerinde taşınmaz varlıkları olan PEK'ler		<ul style="list-style-type: none">Projenin teknik olmayan özeti	<ul style="list-style-type: none">Ücretsiz yardım hattı
Dezavantajlı ya da hassas olabilecek PEK'ler (örneğin yaşlılar, engelliler, kadınlar, toprakları ikinci kez kamulaştırılacak kişiler vb.)	Projeden Etkilenen Taraf	<ul style="list-style-type: none">Arazi edinim süreci ile etkileri ve hak sahiplikleri hakkında bilgiŞikayet Mekanizması ProsedürüProje ile ilgili güncel gelişmelerProjenin teknik olmayan özeti	<ul style="list-style-type: none">İstişare toplantılarıSosyo-ekonomik araştırmalarOdak grup tartışmalarıProje broşürleriSunumlarŞikayet MekanizmasıÜcretsiz yardım hattı
Çobanlar ve projeden etkilenen mera ve orman arazilerinin diğer kullanıcıları	Projeden Etkilenen Taraf	<ul style="list-style-type: none">Projenin teknik olmayan özetiŞikayet Mekanizması ProsedürüProje ile ilgili güncel gelişmeler	<ul style="list-style-type: none">İstişare toplantılarıOdak grup tartışmalarıProje broşürleriSunumlarŞikayet MekanizmasıÜcretsiz yardım hattı
Proje'nin ve yüklenicilerin çalışanları	Projeden Etkilenen Taraf	<ul style="list-style-type: none">Proje ve yüklenici çalışanları için Şikayet Mekanizması ProsedürüProje ile ilgili güncel gelişmelerÇalışanlar için Davranış Kuralları	<ul style="list-style-type: none">İş güvenliği toplantısıÇalışma alanlarına asılacak broşür ve posterlerSunumlarŞikayet MekanizmasıÜcretsiz yardım hattı

5. PAYDAŞ KATILIM PROGRAMI VE YÖNTEMLERİ

Paydaş katılımı, bu PKP'nin geliştirilmesinden önce başlayan ve Proje'nin ömrü boyunca devam edecek olan sürekli bir süreçtir. AYGM, projenin ömrü boyunca belirlenen paydaşlarla aktif iletişim halinde olacaktır. Özellikle, AYGM paydaşlardan projenin çevresel ve sosyal performansı ve belirlenen etki azaltıcı önlemlerin uygulanması hakkında geri bildirim isteyecektir. Projede, özellikle projeden etkilenen tarafları etkileyeceği yerlerde, ek riskler ve etkilerle sonuçlanan önemli değişiklikler varsa, AYGM bu riskler ve etkiler hakkında bilgi

	FİLYOS LİMANI / ENDÜSTRİ BÖLGESİ BAĞLANTI HATTI PROJESİ PAYDAŞ KATILIM PLANI	 Altyapı Yatırımları Genel Müdürlüğü
RAPOR NO: CNR-ZNG-SEP-001 Rev-00		Sayfa 17 / 37

sağlayacak ve bu risklerin ve etkilerin nasıl hafifletileceği konusunda projeden etkilenen taraflara danışacaktır.

Mümkün olduğu ölçüde, AYGM, salgın sona erene kadar basılı materyal göndermek ve dağıtmaktan kaçınacaktır. ÇSS10 gerekliliklerine ve ÇSS5'in istişare gerekliliklerine göre AYGM, karantina artık yürürlükte olmadığından düzenli istişare toplantıları yaparak istişare sürecini tekrarlayacaktır.

Projenin kapsam belirleme aşamasından başlayarak işletme ve kapama aşamalarına kadar olan katılım kapsamında aşağıdaki yöntemler ve materyaller kullanılacaktır.

İstişare Toplantıları: Salgın koşullarının sona ermesinden sonra, projeden etkilenen / projeye ilgilenen tüm paydaşlarla en az üç ayda bir düzenli olarak istişare toplantıları yapılacak, proje hakkında detaylı bilgi verilecek ve paydaşların soru ve görüşleri değerlendirilecektir. Projedeki güncel gelişmeler hakkında bilgi verilecek ve paydaşların memnuniyetleri hakkında geri bildirim alınacak ve kayıt edilecektir.

Projenin içeriğinden haberdar olmalarını sağlamak için yerel topluluklara projenin olası etkileri ve planlanan faaliyetlerin bölgede ikamet edenleri nasıl etkileyeceği konusunda bilgi vermek için istişare toplantıları düzenlenecektir. Bilgilendirici materyaller dağıtılacak ve arazinin resmi ve gayri resmi sahiplerine / kullanıcılarına geçim kaynakları üzerindeki muhtemel etkileri göz önünde bulundurmalarını ve geçim faaliyetlerini buna göre planlamalarını sağlamak için planlanan kamulaştırmalar hakkında bilgi aktarılacaktır.

Projenin güncel gelişmeleri, yeniden yerleşim / yer değiştirme süreci hakkında bilgi vermek ve bu süreçler sırasında fikir ve beklentilerini ele almak için fiziksel olarak yeniden yerleştirilecek hane halklarıyla istişare toplantıları yapılacaktır.

Derinlemesine Görüşme: Derinlemesine görüşme, belirli bir fikir, program veya durum konusundaki bakış açılarını incelemek için az sayıda katılımcıyla yoğun bireysel görüşmeler yapılmasını içeren nitel bir araştırma tekniğidir. Bu durumda, Proje'nin yönetim ve işletmeler üzerindeki potansiyel etkilerini analiz etmek ve planlama yoluyla beklentilerini / tavsiyelerini değerlendirmek için ulusal ve yerel devlet kurumları / kuruluşları, kooperatifler vb. paydaşlarla en az üç aylık dönemlerde derinlemesine görüşmeler yapılacaktır.

Odak Grup Görüşmesi: İstişarede özel ilgi gerektirebilecek spesifik topluluk gruplarının, örneğin, kadın, kadın hane reisli haneler, genç nüfus, engelli insanlar ve tanımlanmış diğer hassas grupların katılmasını sağlayan odak grup görüşmeleri (OGG) altı aylık dönemlerde yapılacaktır. OGG Proje ile ilgili belirli bir konuyu tartışmak için benzer deneyimlerden insanları bir araya getirmenin etkili bir yoludur.

Sunumlar: Halkın katılımı toplantılarında ve 3 ayda bir yapılacak istişare toplantılarında görsel materyal kullanılacaktır. Yazılı belgelerin özetlerini içeren sunumlar yapılacaktır.

Proje Broşürü: İlk aşamada paydaşlara sunulacak olan proje tanıtım broşürlerinde, proje ve ÇSED süreciyle ilgili genel bilgiler ile şikâyet mekanizması ve irtibat kanalları hakkında bilgi verilecektir.

Şikâyet Mekanizması: Şikâyet Mekanizması, projenin süresi boyunca tüm paydaşlara açık olacak, şikâyetleri kaydetmeyi, çözüm için harekete geçmeyi ve gerekli bilgileri kanıtlayarak şikâyetleri kapatmayı içerecektir. ŞÇM iletişim kanalları ile ilgili bilgiler Projenin ilk aşamasında her yerleşime (özellikle halka açık yerlerde, kahvehanelerde, Muhtarlıklar vb.) verilecek ve gerektiğinde güncellenecektir.

Telefon Hattı: Tüm paydaşların endişelerini ve şikâyetlerini dile getirmeleri için kullanabileceği bir telefon hattı olacaktır. Paydaşların acil sorunlarının çözülmesi ve hızlı olması açısından bu yöntem önemlidir.

Kurumsal İnternet Sitesi: Kurumsal internet sitesi, daha fazla bilgi talebi için duyuruları, Proje dokümanlarını, raporları ve iletişim bilgilerini sağlamaktadır.

Projenin hangi aşamasında Hangi paydaş katılım faaliyetinin gerçekleştirileceği ve hangi yöntemlerin kullanılacağı aşağıda yer alan tablolarda detaylandırılmıştır.

Tablo 5-1 Kapsam Belirleme ve Temel Veri Toplama Sırasında Paydaş Katılımı

Katılım Yöntemi	Konum (Varsa)	Paydaş Gruplar
İstişare toplantıları	Projeden etkilenen yerleşimler	Sazköy, Gökçeler, Derecikören, Aşağıhsaniye, Öteyüz ve Sefercik yerleşimleri
Derinlemesine görüşmeler	Proje sınırları içindeki iller, ilçeler ve yerleşim yerleri	Ulusal ve yerel devlet kurum ve kuruluşları, kooperatifler ve diğer çıkar grupları
Sosyo-ekonomik çalışmalar	Projeden etkilenen yerleşimler	Sazköy, Gökçeler, Derecikören, Aşağıhsaniye, Öteyüz ve Sefercik yerleşimleri, fiziksel olarak yerinden edilecek haneleri içeren tüm PEK'ler
Odak grup görüşmeleri	Projeden etkilenen yerleşimler	PEK'ler (hassas gruplar, yani yaşlılar, engelli kişiler, kadınlar vb.)
Proje broşürleri	Proje sınırları içindeki ilçeler ve yerleşim yerleri	Tümü
Şikâyet mekanizması	Uygulanabilir değil	Tümü
Telefon hattı	Uygulanabilir değil	Tümü
Kurumsal internet sitesi	Uygulanabilir değil	Tümü

Tablo 5-2 İnşaat ve İşletme Sırasında Paydaş Katılımı

Katılım Yöntemi	Konum (Varsa)	Paydaş Gruplar	Sıklık
İstişare toplantıları	Projeden etkilenen yerleşimler	Sazköy, Gökçeler, Derecikören, Aşağıhsaniye, Öteyüz ve Sefercik yerleşimleri, tüm hanehalkı ve PEK'ler	3 ayda bir
Derinlemesine Görüşmeler	Proje sınırları içindeki iller, ilçeler ve yerleşim yerleri	Ulusal ve yerel devlet kurum ve kuruluşları, kooperatifler ve diğer ilgili gruplar	3 ayda bir
Odak Grup Görüşmeleri	Projeden etkilenen yerleşimler	PEK'ler (hassas gruplar örneğin	6 ayda bir

		yaşlılar, engelli insanlar, kadınlar vb.)	
Basın bültenleri	Uygulanabilir değil	Medya	Projenin önemli olaylarında
Sunumlar	Proje sınırları içindeki ilçeler ve yerleşim yerleri	Tümü	3 ayda bir
İş güvenliği toplantısı	Kamp sahası ve çalışma alanları	Projenin ve taşeronların çalışanları	Aylık
Şikayet mekanizması	İnşaat kamp alanında odak noktası	Tümü	Her zaman
Telefon hattı	Uygulanabilir değil	Tümü	Her zaman
Kurumsal internet sitesi	Uygulanabilir değil	Tümü	Her zaman

Tablo 5-3 Hizmetten Çıkarma ve Kapatma Sırasında Paydaş Katılımı

Katılım Yöntemi	Konum (Varsa)	Paydaş Gruplar
Şikayet mekanizması	Uygulanabilir değil	Tümü
Ücretsiz yardım hattı	Uygulanabilir değil	Tümü
Kurumsal internet sitesi	Uygulanabilir değil	Tümü

Proje için hazırlanan bu PKP ve diğer çevresel ve sosyal çerçeve enstrümanları (ÇSED, ÇSYP, YYEP, İYP), 29 Nisan 2020 tarihinde AYGM tarafından açıklanmıştır ve danışılacaktır. COVID-19 salgını ve devletin sosyal izolasyon ve kendi kendini izole etme konusunda rehberlik etmesi nedeniyle, yüz yüze istişare toplantıları yapılması tavsiye edilemez ve mümkün olmayacaktır. AYGM e-posta, sosyal medya ve farklı mesajlaşma kanalları ve uygulamaları aracılığıyla PEK'ler de dahil olmak üzere paydaşlarla paylaşılacak proje hakkında video sunum hazırlayacaktır. AYGM, paydaşların proje hakkında geri bildirimde bulunmaları için çevrimiçi bir form ve telefon geri bildirim mekanizması kuracaktır. Bu geri bildirim, proje görüşmelerinden önce açıklanacak kesinleşmiş çevresel ve sosyal çerçeve belgelerine dahil edilecektir.

Korona virüsün kağıt yüzeylerde tutulması hakkındaki henüz sonuçlanmış bilimsel kanıtlar olmaması ve yerel halkın salgın sırasında geleneksel postaları almaktan çekinmesi nedeniyle, proje COVID-19 salgını sırasında istişareler için proje broşürleri hazırlamayacaktır. Türkiye'de COVID-19 salgın durumu düzeldiğinde ve devlet sosyal izolasyon talimatlarını azalttıktan sonra, AYGM arazi edinimi ve yeniden yerleşimden etkilenenler de dahil olmak üzere PEK'lerle ilave bir tur yerel istişareler gerçekleştirecektir. Paydaşlardan alınan geri bildirimlere dayanarak PKP, ÇSED, ÇSYP ve YYEP revize edilecek ve yeniden açıklanacaktır.

6. PAYDAŞ KATILIM FAALİYETLERİNİN UYGULANMASI İÇİN ROLLER VE SORUMLULUKLAR

6.1. Uygulama Düzenlemeleri

AYGM bünyesinde PUB kurulmuş ve şimdiye kadar çevre, arazi edinimi, satınalma ve finansal yönetimden sorumlu özel personeller görevlendirilmiştir. PUB bu Planda belirtilen paydaş katılım faaliyetlerini Yükleniciler ile birlikte koordine etmenin ana sorumlusu olacaktır. Şikâyetlerin, soruların ve geri bildirimlerin toplanması doğrudan PUB ve Yüklenicilerin Sosyal Ekiplerinin sorumluluğunda olacaktır. Projenin sosyal yönetimi için ekibin detaylı rolleri ve sorumlulukları aşağıdaki tabloda verilmiştir.

Tablo 6-1 Sosyal Yönetim için Roller ve Sorumluluklar

Personel		Sorumluluk
AYGM PUB	Proje Yöneticisi	<ul style="list-style-type: none">Tüm paydaş katılım faaliyetlerini genel çevresel ve sosyal yönetim sistemlerine dahil eder; Üst yönetim ve ekip üyelerine ilerleme ve paydaş katılım sonuçlarını iletmek için bir iç sistem geliştirirŞikâyet mekanizması, YYEP Fonu yönetimi, YYEP ve paydaş katılımı konularına ilişkin süreçlerin uygun şekilde uygulanması için sosyal ekibi hızlandırır, izler, takip ederŞikâyet mekanizması, YYEP Fonu yönetimi, YYEP ve paydaş katılımı konularına ilişkin süreçlerin uygun şekilde uygulanması için taraflarla koordinasyon sağlar
	Sosyal Uzman	<ul style="list-style-type: none">Paydaş katılımının tüm AYGM personeli, yüklenicileri ve danışmanları tarafından anlaşıldığından emin olur;Tüm işlerin kalite, güvenlik, bütçe ve zamanlama gereklilikleri ile şirket prosedürlerine ve sözleşme şartlarına uygun olarak üretilmesiTanımlanan tüm belgelerin başarılı bir şekilde teslim edilmesinin sağlanması;Halkın Katılımı Toplantılarını ve bilgilerin kamuya açıklanması ile ilgili diğer faaliyetleri yönetmek;PKP kapsamında yapılan bilgilendirme faaliyetlerini takip eder ve bilgilendirilir.Paydaşlarla etkileşime girebilecek diğer personele, özellikle diğer personel yerel topluluklarla veya diğer paydaş gruplarıyla ilgili sorunların farkına varırsa, destek verir.PKP'nin uygulanması ile ilgili olarak ara yüzün koordine edilmesi ve Dünya Bankasına raporlanması, Dünya Bankasından rapor alınmasıKredi Verenlerin proje standartlarını karşılar ve denetim ekipleriyle bir araya gelir, sorularını gerektiği gibi yanıtlar
Saha (AYGM)	Proje Yöneticisi	<ul style="list-style-type: none">Proje faaliyetlerinden kaynaklanan olayların veya sorunların belirlenmesi ve uygun düzeltici faaliyetlerin geliştirilmesi veya gerektiğinde yönetim ekibine yönlendirilmesi

Personel		Sorumluluk
		<ul style="list-style-type: none">Saha faaliyetlerini Proje gerekliliklerine uygun olarak yürütmek için ilgili taraflarca kullanılacak olan yaklaşım ve araçların uygun olarak sağlanması,Arazi taşmaları ve ek arazi kiralamaları için yapılan ödemeleri yönetir ve inşaat sözleşmesindeki faaliyetleri izlerKredi Verenlerin proje standartlarını karşılar ve denetim ekipleriyle bir araya gelir, sorularını gerektiği gibi yanıtlar
	Halkla İlişkiler Sorumlusu	<ul style="list-style-type: none">Yüklenicinin etkilenen toplulukları Proje inşaat faaliyetleri ve diğer Proje konuları hakkında bilgilendirdiğinden emin olurŞikâyet Mekanizması ve paydaş katılımı konularıyla ilgili süreçleri uygular.PKP'nin uygulanması için gerekli etki azaltıcı önlemlerin / eylemlerin uygulanmasını sağlamakProje kaynaklı şikayetleri diğer Proje birimleriyle koordineli olarak çözmek için harekete geçer.AYGM'ye toplulukla ilgili konularda günlük bazda raporlar sunar.AYGM PUB'dan gönderilen bilgilere göre uygun önlemleri alır
Saha (Çevresel ve Sosyal İzleme Danışmanı)	Paydaş Katılım Uzmanı	<ul style="list-style-type: none">Projeden dolaylı veya doğrudan etkilenen ve / veya ilgililenen paydaşların yeniden tanımlanması ve PKP'de belirlenen yöntemlerin, enstrümanların, zamanlama ve katılım seviyelerinin uygulanmasını takip etmek için PKP dokümanını gözden geçirir.İlerlemeyi gözden geçirmek ve kritik sorunları belirlemek için AYGM PUB ve paydaş katılımı sürecine katılan diğer kişilerle görüşmeler yaparProjenin paydaş katılımı performansı hakkındaki geri bildirimlerini belirlemek için kısa anketler yoluyla etkilenen hane halklarına ve toplum liderlerine danışır. Ayrıca PKP uygulaması hakkındaki görüşlerini almak için çeşitli paydaşlarla etkileşime girerPaydaş katılımı ve diğer Proje faaliyetleri ile ilgili önemli uygunsuzlukları veya tekrar eden sorunları göstermek ve eylemler ortaya çıkarmak için şikayet kayıtlarını gözden geçirirKredi Verenlerin proje güvenceleri ve denetim ekipleriyle bir araya gelir ve soruları gerektiği gibi yanıtlarPKP'de tanımlanan taahhütlerle ilgili olarak kaydedilen ilerlemeyi izler ve raporlarPKP uygulamasının amaçlarını gerçekleştirmek için gereken diğer faaliyetleri yerine getirir.

Personel			Sorumluluk
Saha (Yüklenici)	Halkla Sorumlusu	İlişkiler	<ul style="list-style-type: none">Yüklenicinin sosyal politikasını uygular ve geliştirirUygun iyileştirici faaliyetler için gerekli kaynakları sağlarŞikayetlerin takibi ve AYGM'nin çözüm süreci hakkında bilgilendirilmesiGünlük irtibat faaliyetlerini yürütürŞikayet mekanizması, yetkiler, inşaat işleri ve programı, toplum güvenliği, ekonomik kayıpların telafisi, YYEP Fon yönetimi hakkında Proje'den etkilenen topluluklara düzenli olarak danışırEtkilenen topluluklar ve diğer paydaşlarla temel temas noktası görevi görürŞikayetlerin ve yapılan katılım faaliyetlerinin kayıtlarını tutarAYGM'ye yapılan şikâyetleri ve katılım faaliyetlerini rapor eder.



Paydaş katılım programının anlaşılmasını ve benimsenmesini sağlamak için AYGM ve Yüklenicileri ile sık sık koordinasyon içerisinde olacaktır. Yükleniciler, AYGM'ye bireysel sözleşmelerin şartlarına göre rapor verecektir. AYGM, raporların ve yerinde uygulama faaliyetlerinin kalitesini ve tutarlılığını sağlayacaktır.

6.2. Tahmini Bütçe

PKP'nin uygulanması için gerekli kalemlerin tahmini maliyetleri ile hesaplanan bütçe aşağıda sunulmuştur.

Tablo 6-2 PKP Uygulaması için Tahmini Bütçe

Bütçe Kalemi	Tahmini Toplam Bütçe	Kaynak
Personelin atanması (Merkezde 1 Sosyal Uzman)	160.000 \$	AYGM
Personel tayini (Sahada 1 Halkla İlişkiler Sorumlusu)	85.000 \$	AYGM
Danışmanlık hizmetlerinin alınması (Paydaş Yönetim Uzmanı)	30.000 \$	Danışman
Broşür, kitapçık vb. yazılı materyalin maliyetleri	5.000 \$	AYGM
Seyahat, iletişim, yakıt, ekipman, kırtasiye gibi atanmış personel giderleri	30.000 \$	AYGM
Öngörülemez masraflar (3%)	10.000 \$	AYGM
TOPLAM	320.000 \$	

	FİLYOS LİMANI / ENDÜSTRİ BÖLGESİ BAĞLANTI HATTI PROJESİ PAYDAŞ KATILIM PLANI	 <small>Altyapı Yatırımları Genel Müdürlüğü</small>
RAPOR NO: CNR-ZNG-SEP-001 Rev-00		Sayfa 23 / 37

7. İZLEME VE RAPORLAMA

AYGM, topluluklardan, yerel yönetimlerden, arazi sahiplerinden, diğer şirketlerden, STK'lardan, Medya'dan, akademik kurumlardan ve diğer çıkar gruplarından aldıkları geri bildirimleri yüklenicileri tarafından etkin bir istişare ve Şikâyet Mekanizması yoluyla sistematik bir temelde kaydedecek ve raporlandırılacaktır.

Şikâyetlerin takibi de dâhil olmak üzere tüm paydaş katılımı faaliyetlerinin bir özeti AYGM tarafından hazırlanacak altı aylık izleme raporları Dünya Bankası'na sunulacaktır.

AYGM, sosyal ve çevresel izleme faaliyetlerini yürütmek için bir danışman ile birlikte çalışacaktır. Bu Danışman, AYGM'yi ilgili dokümanlarda belirtilen sosyal ve çevresel konuların Proje inşaat aşaması boyunca uygulanıp uygulanmadığını izleyecek ve rapor edecektir.

AYGM, belirlenen şekilde ilgili paydaşlarla iletişim kanallarını sürdürecektir. Tespit edilen diğer ek paydaşlar da paydaş listesine eklenecek ve onlarla iletişim başlatılacaktır. Proje ile ilgili önemli değişiklikler veya güncellemeler olması durumunda, çevresel ve sosyal konular ele alınmaya ve paydaşlara bildirilmeye devam edilecektir. İyileştirmeler, yükseltmeler ve tüm çevresel ve sosyal konular, bu PKP'nin 4. Bölümünde belirtilen yöntemlerle zamanında iletilecektir.

PKP, periyodik olarak ve büyük proje değişiklikleri olduğunda güncellenecektir. Güncellemeler, bir önceki yıl boyunca ortaya konan sorunların, endişelerin ve soruların kısa özetlerinin yanı sıra planlanan faaliyetler ile fiilen düzenlenen faaliyetler ve etkinlikler arasındaki herhangi bir değişiklik hakkında bilgi sağlayacaktır.

8. ŞİKÂYET ÇÖZÜM MEKANİZMASI



8.1. Amaç ve Kapsam

Bir Şikâyet Mekanizmasının temel unsurları arasında aşağıdakiler bulunmaktadır:

- Bir paydaşın cevap almak için beklemesi gereken asgari bir süre dâhil olmak üzere şikâyetlerin nasıl yapıldığı ve yapılmasından sonra nasıl ele alındığına dair anlaşılır talimatlar ve
- Bir paydaşın yazılı bir şikâyette bulunamaması veya rahatça şikâyet edememesi durumunda, personele şahsen şikâyette bulunmak için sunulan alternatif araçlar

Cumhurbaşkanlığı İletişim Merkezi (CIMER), vatandaşların her türlü sorunu, şikayeti ve talebi için kurulan hattır. CIMER sistemi kuruluşundan bu yana vatandaşlar tarafından aktif olarak kullanılmaktadır. CIMER, bir yazılım programı ve Cumhurbaşkanlığı İletişim Başkanlığı tarafından geliştirilen bir web sayfası aracılığıyla kullanılır. Vatandaş ve devlet arasındaki iletişim kanallarını açık tutarak CIMER, uygulamaların her zaman ve her yerde yapılabilmesini sağlar.

Proje düzeyinde ŞÇM'nin yanı sıra, Projeden etkilenen veya diğer ilgili tarafların şikayetlerini almak ve yanıtlamak için CIMER sistemi de kullanılacaktır. Bilgi Edinme Hakkı Yasası'na göre, her kişi yazılı kurullarla belirlenen usul ve esaslar çerçevesinde bilgi edinme hakkına sahiptir. Bu başvuru Dilekçe Hakkı kullanılmak suretiyle yazılı olarak veya

	FİLYOS LİMANI / ENDÜSTRİ BÖLGESİ BAĞLANTI HATTI PROJESİ PAYDAŞ KATILIM PLANI	 Altyapı Yatırımları Genel Müdürlüğü
RAPOR NO: CNR-ZNG-SEP-001 Rev-00		Sayfa 24 / 37

<https://www.icisleri.gov.tr/bilgi-edinme> adresinden çevrimiçi olarak yapılabilir. AYGM, başvuru sahiplerine, yasaya uygun olarak başvuruyu değerlendirerek 15 gün içinde yanıt verir. Ancak, istenen bilgi veya belgenin AYGM'den başka bir birimden alındığı hallerde bilgi veya belgeye erişim 30 iş günü içerisinde yapılır, başvuru hakkında başka bir kurum veya kuruluşun görüşü istenir veya başvuru içeriği bir kurumdan daha fazlası ile ilgilidir. Bu durumda, cevap süresinin uzatılması ve bunun nedeni 15 iş gününün bitiminden önce başvuru sahibine bildirilir. Altyapı Yatırımları Genel Müdürlüğünde 2 kişi bu iş için görevlendirilmiştir. Başvuruların cevapları yazılı olarak elektronik veya faks yoluyla başvuru sahibine bildirilir. Gerekirse, telefonla da bilgilendirilirler.



CIMER sistemi, paydaşların AYGM'nin merkezi ile doğrudan iletişim kurmasını sağlar, ancak paydaşların cevaplarını yerel olarak alabilecekleri ve Şikâyetlerini iletebilecekleri proje için ayrı bir sistem kurulacaktır. Bu yerel Şikâyet sistemi AYGM bünyesinde kurulacak, inşaat, işletme ve hizmet dışı bırakma / kapama aşamalarında hem AYGM hem de İnşaatçı tarafından uygulanıp takip edilecek, paydaşlar için daha kolay erişilebilir olacak ve Şikâyetlerini dile getirmeye teşvik edecektir.

8.2. Prosedür ve Sorumluluklar

Şikâyetlerin (çevresel konular dahil) kaydedilmesi ve izlenmesi AYGM'nin başlıca sorumlulukları olacaktır. AYGM PUB, hem sahada hem de Genel Müdürlükte şikâyet yönetimi süreci için personel atayacaktır. Roller ve Sorumluluklar'da (Bölüm 6) tanımlandığı gibi, Genel Müdürlük Sosyal Sorumlusu ve sahada Halkla İlişkiler Görevlisi (HİG) öncelikle şikâyet yönetiminden ve Yüklenicilerin sosyal personelinden sorumlu olacaktır. AYGM, Yüklenici ile şantiyede şikâyetlerin kaydedilmesinden ve izlenmesinden sorumlu olacak bir HİG'ye sahip olmalarını sağlamak için Yüklenici ile yapılan sözleşme anlaşmalarını düzenleyecektir. Görevlendirilen bu kişiler, paydaşlardan gelen tüm şikâyetleri kaydetmek ve çözmek ve kurulan düzeltici önlemleri takip etmek için kurulan Şikâyet Giderme Mekanizmasını takip edeceklerdir. İletişim bilgileri, farkındalığı artırmak ve paydaşların şikâyetlerini nasıl dile getirebileceğine dair şeffaflık sunmak için halkın bilgilendirme toplantıları, danışma toplantıları ve Proje broşürleri aracılığıyla Proje web sitesi aracılığıyla sağlanacaktır. Paydaşların şikâyetlerini resmi olarak dile getirmeleri için kullanılacak bazı yollar aşağıdaki gibidir:

- **Telefon hattı:** (Paydaşlar doğrudan AYGM ilgili birimini arayabilir ((0312) 203 10 00) ve irtibat sorumlusu ile görüşebilir: Güzide SAYIN [0312 203 17 96] ya da Ali KETENCİOĞLU [0312 203 17 98])
- **E-posta:** (Şikâyetler guzide.sayin@uab.gov.tr ya da ali.ketencioglu@uab.gov.tr adreslerine e-posta yoluyla gönderilebilir)
- **Yüz-yüze:** (PEK'ler şikâyetlerini AYGM'nin veya Yüklenici'nin sahadaki ilgili personeline iletebilirler)
- **Şikâyet Kayıt Formu:** (Şantiye sahasında ve tüm paydaşların erişebileceği kamusal alanlarda hazır bulunacak olan Şikâyet kayıt formlarını doldurabilirler)
- **Online başvuru:** (PEK'ler online olarak <https://aygm.uab.gov.tr/dunya-bankasi-turkiye-de-demiryolu-lojistikini-gelistirme-projesi> adresinden şikâyet kayıt formu doldurabilirler)

Şikâyet yönetimi sırasında izlenecek adımlar aşağıdaki gibi olacaktır;

	FİLYOS LİMANI / ENDÜSTRİ BÖLGESİ BAĞLANTI HATTI PROJESİ PAYDAŞ KATILIM PLANI	 Altyapı Yatırımları Genel Müdürlüğü
RAPOR NO: CNR-ZNG-SEP-001 Rev-00	Sayfa 25 / 37	

8.2.1. Şikâyetin Alınması ve Kayıt Edilmesi



- Tüm seviyelerdeki Proje Personeli, Proje'nin yüklenicileri ve alt yüklenicilerinden ücretsiz yardım hattı, e-posta veya diğer kanallardan alınan tüm şikâyetler Şikâyet Kayıt Formu (ŞKF) kullanılarak kaydedilir ve formun basılı bir kopyası Şikâyetçiye verilir. Tamamlanan form, aynı İş Günü içerisinde AYGM Sosyal Ekibine teslim edilir. Gerekirse ŞKF'nin diğer basılı kopyaları AYGM Sosyal Ekibi tarafından ilgili idarelere dağıtılır.
- ŞKF doldurulamazsa, aşağıdaki temel bilgiler kaydedilir ve Sosyal Ekibe e-posta ile veya kabul edilebilir bir yazışma ile sağlanır:
 - Şikâyet sahibinin adı ve soyadı (şikâyet sahipleri isimsiz şikâyet kaydı bırakma hakkında sahiptir);
 - Şikâyet konusu;
 - Şikâyet Yeri;
 - İletişim bilgileri (telefon / cep telefonu numarası, adres, e-posta vb.);
 - Organizasyon adı (ilgili ise)
 - Tarih ve saat
- AYGM Sosyal Ekibi, ŞKF'yi verilen bilgilere göre tamamlar ve Şikâyeti kaydeder.
- Şikâyetçi tarafından önerilen tüm düzeltici eylemler ŞKF yoluyla kayıt altına alınır.
- Şikâyet İzleme Tablosu, alınan bilgilere göre AYGM Sosyal Departmanı tarafından doldurulur.

8.2.2. Şikâyetin değerlendirilmesi

- Tüm Şikâyetler, gerçek olup olmadıklarına ve Proje faaliyetleriyle ilgili olup olmadıklarına göre sınıflandırılmak üzere gözden geçirilir. Ortaya konan konular / uyuşmazlıklar Proje ile ilgili değilse, ilgili kişi ile iletişime geçmek için Şikâyet Eden kişilere rehberlik sağlanır. Uygun Şikâyetler, ÇSYP ve ÇSED'de tanımlanan Proje sosyal ve çevresel gereksinimlerine göre cevaplandırılmaktadır.
- Ücretsiz telefon üzerinden alınan tüm Şikâyetler, doğrudan telefon çağrıları, e-postalar, yüz yüze toplantılar / iletişimler kayıt altına alınır ve AYGM Sosyal Ekibi, kayıt işleminin ardından iki (2) İş Günü içerisinde Proje yanıt sürecini açıklamak için Şikâyet sahibi ile iletişime geçer.
- AYGM'nin Şikâyetleri araştırmak ve cevaplamak için on (10) İş Günü bulunmaktadır. Durum daha karmaşık bir soruşturma gerektiriyorsa, Şikâyetin giderilmesi için gerekli eylemleri ve olası zaman çizelgesini açıklayan güncellenmiş bilgiler Şikâyet Eden kişiye verilir.
- Projenin sosyal hafifletme önlemleri ve tazminat kalemleriyle uyumlu olan cevaplar, Proje standartlarına göre önceden tanımlanır.

8.2.3. Şikâyetin Çözümü

- Gerekli düzeltici faaliyetler şikâyetçiyi tatmin edecektir.
- Çözüm süreci boyunca tüm taraflar düzeltici faaliyetler konusunda bir anlaşma yapar..
- AYGM her şikâyeti yanıt verdikten sonra otuz (30) İş Günü içinde çözmeyi hedeflemektedir ve bu süre Genel Müdür'ün yazılı talimatıyla uzatılabilir.

	FİLYOS LİMANI / ENDÜSTRİ BÖLGESİ BAĞLANTI HATTI PROJESİ PAYDAŞ KATILIM PLANI	 <small>Altyapı Yatırımları Genel Müdürlüğü</small>
RAPOR NO: CNR-ZNG-SEP-001 Rev-00		Sayfa 26 / 37

- Şikâyet sahipleri, Şikâyetleri konusunda AYGM ve / veya Yüklenicilerin verdikleri karardan memnun olmadıklarında mahkemeye başvurabilirler.

8.2.4. Şikâyetin Kapatılması

Alınan düzeltici faaliyetlerin kanıtları (konuya ait olmak üzere Sahada yer alan fotoğraflar veya diğer kanıt belgeleri) toplanır ve AYGM ve Şikâyetçi tarafından bir “Şikâyet kapatma protokolü” imzalanır.

8.3. İşçilerin Şikâyet Mekanizması

AYGM, taşeron işçileri de dâhil olmak üzere işçilerden alınan Şikâyetlerin ele alınması ve izlenmesi için süreç ve sorumluluklar oluşturmayı amaçlamaktadır. AYGM, aşağıda belirtilen amaçlara uymayı taahhüt eder:

- Alt yüklenicilerin işçileri de dâhil olmak üzere tüm çalışanlar için çalışma koşullarına ilişkin görüşlerini, endişelerini ve şikâyetlerini dile getirme mekanizmasına olanak sağlamak.
- Aynı konularla ilgili Şikâyetlerin tekrarlanmasını önlemeyi sağlamak.
- Anlaşmazlığın erken aşamalarında endişeleri çözmeyi hedefleyen işçilerle aktif ve şeffaf bir ilişki kurmak.

AYGM ve onun Yüklenicileri, İşçi Şikâyet Mekanizmasını, AYGM ve alt yüklenici işçilere endişelerini ve Şikâyetlerini dile getirme fırsatı sağlamak için uygulayacaktır. İndüksiyon eğitimi sırasında işçilere nasıl Şikâyette bulunacakları hakkında bilgi verilecek ve işçilerin sosyal birimler ve yemek alanı gibi inşaat kampında kullandıkları alanlarda istek, öneri ve Şikâyet formları sağlanacaktır. Tüm çalışan Şikâyetleri, düzeltici eylemler ve sonuçları belgelemek için bir Şikâyet defteri kullanılacaktır. Üçüncü şahıslar, çalışanlar ve taşeron işçileri ve yanıtları da dâhil olmak üzere tüm Şikâyetleri kaydetmek, izlemek, raporlamak ve değerlendirmek için kullanılacak olan bu sicile tüm çalışanların Şikâyetleri kaydedilecektir.

AYGM'nin İK yetkilisi, işçiler ve alt yüklenici işçilerinin yaptığı Şikâyetleri dinleyecektir; Onları çözmek için ilgili birimlerle işbirliği içinde hareket edecek ve Şikâyeti Şikâyet günlüğüne kaydetmek için Sosyal Departman ile işbirliği yapacaktır. AYGM ve alt yüklenici işçilerine talep, endişe ve Şikâyet formu ve doldurulmuş formların, çalışanların inşaat kampında sosyal birimler ve yemek alanı gibi alanlarda kullandıkları alanlarda bırakılabileceği bir bırakma kutusu tedarik edilecektir; Sosyal Departman, İK memurlarından alındığında Şikâyet kayıtlarındaki her bir talebin tarih, saat, kaynak, yer ve niteliğini, öneri ve Şikâyetleri kaydedecektir.

EKLER

EK-1 PAYDAŞ LİSTESİ

Ulusal devlet kurum ve kuruluşları	<ul style="list-style-type: none">- Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı- Kültür ve Turizm Bakanlığı- Tarım ve Orman Bakanlığı- Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı- TCDD
Yerel devlet kurum ve kuruluşları	<ul style="list-style-type: none">- Çaycuma Belediyesi- Filyos Belediyesi- Çaycuma İlçe Tarım ve Orman Müdürlüğü- İl Kültür ve Turizm Müdürlükleri
Üniversiteler ve vakıfları, kooperatifler, yerel işletme kuruluşları, ticaret birlikleri, ticaret odaları ve diğerleri gibi ilgi grupları	<ul style="list-style-type: none">- Filyos Organize Sanayi Bölgesi'ni işleten Tosyalı Holding- Çaycuma Tarım Kredi Kooperatifi No. 2958- Köy-Koop Çaycuma Şubesi
Proje yerlerine yakın yerleşim yerleri	<ul style="list-style-type: none">- Sazköy, Gökçeler, Derecikören, Aşağıhsaniye, Sefercik ve Öteyüz
Projeden etkilenen insanlar	<ul style="list-style-type: none">- Özel / toplumsal / devlet / hazine arazisini resmi ve / veya gayri resmi olarak kullanan ve etkilenen araziler üzerinde resmi ve / veya gayri resmi olarak taşınmaz varlıklara sahip olan arazi sahipleri ve kullanıcılar- Dezavantajlı veya savunmasız olabilecek gruplar (ör. Yaşlılar, engelliler, kadınlar, toprakları ikinci kez kamulaştırılan insanlar, vb.)- Çobanlar ve projeden etkilenen mera ve orman alanlarının diğer kullanıcıları- Proje ve yüklenicilerin çalışanları

EK-2 ŞİKAYET KAYIT FORMU

FİLYOS PORT AND INDUSTRIAL ZONE RAILWAY CONNECTION PROJECT

ŞİKÂYET KAYIT FORMU / COMPLAINT REGISTER FORM

Şikâyetin Alındığı Yer / Location of Complaints Received		Tarih / Date
Alan Yetkilisinin Adı / Name of Person In charge		Şikayet Kayıt No / Complaint Register Number
Şikâyete Konu Alanın Koordinatları / Coordinates of the area subject to complaint		
Arazi parsel numarası (Şikâyete arazi konulu ise) / Land Parcel Number (If complaint is related to land)		
ŞİKAYET SAHİBİ HAKKINDA BİLGİ / COMPLAINANT INFO Şikayet Sahibi kimlik bilgilerini vermeden anonim olarak doldurabilir, ancak kendisine geri dönüş şeklini bu formda belirtmesi gerekmektedir. / The Complainant may submit application anonymously, however in this form the Complainant should indicate the feedback mechanism to respond.		
Ad Soy ad / Name Surname		Şikâyetin Geliş Yolu / Form of Complaint:
TC Kimlik No/ Identification Number		<input type="checkbox"/> Telefon- Ücretsiz hat / Phone -Free phone line
Telefon / E-posta Telephone / E-mail		<input type="checkbox"/> Halk Toplantısı / Community meeting
Köy- İlçe- İl / Village - District - Province		<input type="checkbox"/> Dilekçe / Petition
ŞİKAYET DETAYLARI / DETAILS OF COMPLAINT		
Şikâyet Konusu / Complaint		
Şikâyet sahibi tarafından talep edilen çözüm / Solution requested by the Complainant		

Şikâyeti Alan Yetkilinin Ad Soyad ve İmzası / Şikâyet Sahibinin Ad Soyad ve İmzası /
Name Surname and Signature of the Registerer Name Surname and Signature of Complainant

EK-3 KATILIM FAALİYETLERİ DETAYLARI

Tarih	Yer	Katılımcılar	Katılımcı Sayısı	Katılımcıların Cinsiyete Göre Dağılımı		Toplantının Kapsamı	Sonuçlar / geri bildirim / anahtar sorular
				Kadın	Erkek		
08.01.2020	Sazköy Köy Konağı	Muhtar, yerel topluluk üyeleri	14	Kadın	Erkek	Projeden etkilenen taraflara Projenin genel tanımı ve kapsamı, planlanan proje faaliyetleri ve zamanlaması, arazi gereksinimleri, yerel topluluklar üzerindeki potansiyel etkiler hakkında bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none">Yerel halk için istihdam olanakları olacak mı?Proje faaliyetleri otlatma alanlarına erişimimizi engelleyecek mi?Proje inşaat aşaması ne zaman başlayacak?Proje alanında inşaat ve kazı çalışmaları nasıl yapılacak?
				2	12		
08.01.2020	Aşağıhsaniye Köy Konağı	Muhtar, yerel topluluk üyeleri	6	Kadın	Erkek	Projeden etkilenen taraflara Projenin genel tanımı ve kapsamı, planlanan proje faaliyetleri ve zamanlaması, arazi gereksinimleri, yerel topluluklar üzerindeki potansiyel etkiler hakkında bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none">Kamulaştırılacak alanlar belirlendi mi?Proje inşaat aşaması ne zaman başlayacak?
				-	6		
08.01.2020	Derecikören Köy Konağı	Muhtar, yerel topluluk üyeleri	9	Kadın	Erkek	Projeden etkilenen taraflara Projenin genel tanımı ve kapsamı, planlanan proje faaliyetleri ve zamanlaması, arazi gereksinimleri, yerel topluluklar üzerindeki potansiyel etkiler hakkında bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none">Kamulaştırılacak alanlar belirlendi mi?Proje, yerleşim yerimizde ne gibi etkilere neden olabilir?
				1	8		
09.01.2020		Muhtar, yerel topluluk üyeleri	7	Kadın	Erkek	Projeden etkilenen taraflara Projenin genel tanımı ve kapsamı,	<ul style="list-style-type: none">Kamulaştırılacak alanlar belirlendi mi?

Tarih	Yer	Katılımcılar	Katılımcı Sayısı	Katılımcıların Cinsiyete Göre Dağılımı		Toplantının Kapsamı	Sonuçlar / geri bildirim / anahtar sorular
				Kadın	Erkek		
	Sefercik Mahalle Kahvehanesi			2	5	planlanan proje faaliyetleri ve zamanlaması, arazi gereksinimleri, yerel topluluklar üzerindeki potansiyel etkiler hakkında bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none"> Proje inşaat aşaması ne zaman başlayacak? Proje alanında inşaat ve kazı çalışmaları nasıl yapılacak?
09.01.2020	Gökçeler Köy Konağı	Muhtar, yerel topluluk üyeleri	7	Kadın	Erkek	Projeden etkilenen taraflara Projenin genel tanımı ve kapsamı, planlanan proje faaliyetleri ve zamanlaması, arazi gereksinimleri, yerel topluluklar üzerindeki potansiyel etkiler hakkında bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none"> Kamulaştırılacak alanlar belirlendi mi? Yol kenarındaki evlerimiz Projeden etkilenecek mi? Proje alanında inşaat ve kazı çalışmaları nasıl yapılacak?
				3	4		
09.01.2020	Öteyüz Muhtar Odası	Muhtar, yerel topluluk üyeleri	5	Kadın	Erkek	Projeden etkilenen taraflara Projenin genel tanımı ve kapsamı, planlanan proje faaliyetleri ve zamanlaması, arazi gereksinimleri, yerel topluluklar üzerindeki potansiyel etkiler hakkında bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none"> Proje, yerleşim yerimizde ne gibi etkilere neden olabilir? Proje inşaat aşaması ne zaman başlayacak? Kamulaştırılacak alanlar belirlendi mi?
				2	3		
09.01.2020	Tarım ve Orman İlçe Müdürlüğü / Köy Kooperatifi Çaycuma Şubesi	Ziraat Mühendisleri, Müdürlük ve şube personeli	4	-	-	Projenin genel tanımı ve kapsamı, paydaşların görüşleri, etkilenen bölgedeki tarım ve hayvancılık faaliyetleri hakkında veri alınması	<ul style="list-style-type: none"> Tarımsal faaliyetler hakkında istatistiki bilgiler (ÇKS'de kayıtlı çiftçi / tarım arazisi sayısı, yerleşim yerlerine göre toplam arazi büyüklüğü, türlerine göre hayvan sayısı, arıcı / arı kovanı sayısı vb.) Projenin bölgenin tarım ve hayvancılık faaliyetleri üzerindeki potansiyel etkileri Bölgedeki tarım ve hayvancılığın genel uygulamaları ve eğilimleri

Tarih	Yer	Katılımcılar	Katılımcı Sayısı	Katılımcıların Cinsiyete Göre Dağılımı		Toplantının Kapsamı	Sonuçlar / geri bildirim / anahtar sorular
				Kadın	Erkek		
03.02.2020	Aşağıhsaniye Köy Konağı	Muhtar, PEK (etkilenen arazi sahipleri, hissedarları ve kullanıcıları)	7	4	3	Projeden etkilenen taraflara Proje'nin arazi gereksinimleri, etkilenen varlıklar/taşınmazlar hakkında detaylı bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none"> Arazi birim fiyatları belirlendi mi? Evlerin fiziksel olarak yer değiştirmesine neden olmaması için Proje güzergahında herhangi bir revizyon şansı var mı?
03.02.2020	Sazköy Köy Konağı	Muhtar, PEK (etkilenen arazi sahipleri, hissedarları ve kullanıcıları)	35	9	26	Projeden etkilenen taraflara Proje'nin arazi gereksinimleri, etkilenen varlıklar/taşınmazlar hakkında detaylı bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none"> Arazi birim fiyatları belirlendi mi? Daha önce kamulaştırılan hazine arazilerinin resmi kullanıcılarına ne olacak? Proje faaliyetleri otlatma alanlarına erişimimizi engelleyecek mi? Yerel halk için istihdam olanakları olacak mı?
03.02.2020	Filyos Belediyesi	Filyos Belediye Başkanı ve Belediye Başkan Yardımcısı	2	-	-	Projeden etkilenen taraflara Proje'nin arazi gereksinimleri, etkilenen varlıklar/taşınmazlar hakkında detaylı bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none"> Projenin potansiyel olumlu / olumsuz etkileri Belediye Başkanının çoğunlukla Filyos Vadisi Projesinin geliştirilmesi için önemli bir dönüm noktası olması ve uzun vadede istihdam ve fırsatlar açısından yerel ekonomiye katkı yapması gibi olumlu etkilere yönelik geri bildirimleri Bölgede yaşayan kişilerin Projenin gelişimi hakkında genel görüşleri hakkında geri bildirimler
04.02.2020	Sefercik Mahallesi Muhtar Odası	Muhtar, PEK (etkilenen arazi sahipleri, hissedarları ve kullanıcıları)	17	7	10	Projeden etkilenen taraflara Proje'nin arazi gereksinimleri, etkilenen varlıklar/taşınmazlar hakkında detaylı bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none"> Çok az sayıda arazi Projeden etkilendiğinden ve PEK'ler tarafından yeni soru sorulmadığından oldukça olumlu geri bildirimler alınmıştır.

Tarih	Yer	Katılımcılar	Katılımcı Sayısı	Katılımcıların Cinsiyete Göre Dağılımı		Toplantının Kapsamı	Sonuçlar / geri bildirim / anahtar sorular
				Kadın	Erkek		
04.02.2020	Öteyüz Muhtar Odası	Muhtar, PEK (etkilenen arazi sahipleri, hissedarları ve kullanıcıları)	21	5	16	Projeden etkilenen taraflara Proje'nin arazi gereksinimleri, etkilenen varlıklar/taşınmazlar hakkında detaylı bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none">Birden fazla hissedarı olan ve çoğunlukla kullanılmayan çok küçük boyutlardaki araziler Projeden etkilendiği için oldukça olumlu geri bildirimler alınmıştır.PEK'ler tarafından yeni soru sorulmamıştır.
05.02.2020	Gökçeler Köy Konağı	Muhtar, PEK (etkilenen arazi sahipleri, hissedarları ve kullanıcıları)	38	13	25	Projeden etkilenen taraflara Proje'nin arazi gereksinimleri, etkilenen varlıklar/taşınmazlar hakkında detaylı bilgi verilmiştir.	<ul style="list-style-type: none">Kamulaştırılacak alanlar belirlendi mi?Yol kenarındaki evlerimiz Projeden etkilenecek mi?Proje alanında inşaat ve kazı çalışmaları nasıl yapılacak?Köyden geçen yol genişletilecek mi, eğer öyleyse, inşaat sırasında evlerimiz üzerindeki etkiler ne olacak?

EK-4 KAMU BİLGİLENDİRME MATERYALLERİ

AYGM'nin resmi web sayfasından görünüm:

Dünya Bankası Türkiye'de Demiryolu Lojistiğini Geliştirme Projesi

Proje Adı: Türkiye'de Demiryolu Lojistiğini Geliştirme Projesi (Filyos Limanı ve Sanayi Bölgesi Demiryolu Bağlantısı, Çukurova Bölgesi ve İskenderun Körfezi Demiryolu Bağlantısı Yapım İşleri)

Proje Amacı:
Türkiye'de Demiryolu Lojistiğini Geliştirme (Turkey-Rail Logistics Improvement Project: P170532) Projesi; iltisak hatlarını artırarak, lojistik merkezlerinin operasyonel verimliliğini yükselterek ve kurumsal kapasiteyi güçlendirerek, Türkiye'deki demiryolu yük taşımacılığı etkinliğini geliştirmeyi hedeflemektedir.

Proje Bileşenleri:
Proje üç ana bileşen etrafında geliştirilmiştir:
Bileşen I- Stratejik demiryolu iltisak hat inşası: Bu bileşen, Çukurova Bölgesi ve İskenderun Körfezi demiryolu bağlantısı ile Filyos Limanı ve Sanayi Bölgesi demiryolu bağlantısının Yapım işlerinin yanı sıra 12 potansiyel iltisak hattı listesinden seçilecek işlerin de yapımını içermektedir.



Projelere Ait Çevresel ve Sosyal Kapsamdaki Dokümanlar:

	Çevresel ve Sosyal Taahhüt Planı - TR	
	Environment and Social Commitment Plan - EN	
	İşgücü Yönetim Prosedürü - TR	
	Labor Management Procedures - EN	

FİLYOS Dokümanlar

- + ESIA
- + ESMP
- + RAP
- + SEP

Proje Tanıtım Videosu:



Çevrim içi Geri Bildirim Formu

İletişim

"TÜRKİYE'DE DEMİRYOLU LOJİSTİĞİNİ GELİŞTİRME (Turkey-Rail Logistics Improvement Project: P170532) PROJESİ" Filyos Limanı ve Sanayi Bölgesi Demiryolu Bağlantısı, Çukurova Bölgesi ve İskenderun Körfezi Demiryolu Bağlantısı Yapım İşleri GÖRÜŞ ÖNERİ VE ŞİKAYET FORMU

Bu form ile Türkiye'de Demiryolu Lojistiğini Geliştirme Projesi sayfalarımıza ilişkin görüş, öneri ve şikayetlerinizi iletebilirsiniz. (Formun tamamını doldurunuz. Formu isim vermeden, anonim olarak da doldurabilir ancak soru, öneri ya da şikayetinize ilişkin geri bildirim sağlanabilmesi için e-posta adresi bölümü zorunlu olarak doldurulması gereken alanlardan biridir.)

Ad Soyad

E-posta

Mesaj

Gönder

Proje süresince paydaşların her türlü bilgi alma talebi ve şikayetlerini dile getirebilecekleri bir Şikayet Mekanizması kurulmuştur. Bu mekanizma aşağıdaki kanallar yoluyla paydaşlara açık olacaktır:

- ✓ Telefon: (0312) 203 10 00 (santral) - İrtibat sorumluları: Güzide SAYIN (0312 203 17 96) - Ali KETENCİOĞLU (0312 203 17 98)
- ✓ E-posta: guzide.sayin@uab.gov.tr - ali.ketencioğlu@uab.gov.tr
- ✓ Yüz-yüze iletişim: (İnşaat aşamasında şantiye sahasında yetkililer bulunacak, bu yetkililerin iletişim bilgileri inşaat sürecinde paylaşılacaktır.)
- ✓ Şikayet Kayıt Formu: Yerleşim yerlerine dağıtılacaktır
- ✓ Online Öneri ve Şikayet Formu

PEK'lere gönderilen mesaj:

“Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı tarafından planlanan Filyos Limanı ve Sanayi Bölgesi Demiryolu Bağlantısı projesine ait detaylara, görsel materyallere, çevresel/sosyal dokümanlara ve bilgilendirme videosuna <https://aygm.uab.gov.tr/dunya-bankasi-turkiye-de-demiryolu-lojistikini-gelistirme-projesi> adresinden ulaşabilirsiniz. Projeye dair soru/görüş/önerilerinizi 6 Mayıs 2020 tarihine kadar projenin web sayfasındaki iletişim kanallarından iletmenizi rica ederiz.

Altyapı Yatırımları Genel Müdürlüğü”

EK-5 ULUSAL VE YEREL KURUMLARA GÖNDERİLEN RESMİ YAZI



T.C.
ULAŞTIRMA VE ALTYAPI BAKANLIĞI
Altyapı Yatırımları Genel Müdürlüğü

Sayı : 58891979-622.02-26446
Konu : Görüş Talebi

05/05/2020

DAĞITIM YERLERİNE

Bakanlığımız Altyapı Yatırımları Genel Müdürlüğünce etüd proje işleri tamamlanan Filyos Limanı ve Filyos Endüstri Sanayi Bölgesi Demiryolu İltisak Hattı Bağlantısı ile Çukurova Bölgesi ve Iskenderun Körfezindeki Sanayi Tesislerine - Yumurtalık Serbest Sanayi Merkezlerine ve Limanlara Demiryolu İltisak Hattı Bağlantısı Projeleri Dünya Bankasından temin edilmesi planlanan kredi ile yapılacaktır. Bu kapsamda söz konusu projeler için Dünya Bankası Standartlarında hazırlanan Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirme Raporları Türkçe ve İngilizce olarak hazırlanarak, AYGM web sitesinde Projeler sekmesi altında yer alan "<https://aygm.uab.gov.tr/dunya-bankasi-turkiye-de-demiryolu-lojistikini-gelistirme-projesi>" linkine eklenmiştir.

İlgili linkte yer alan raporlarla ilgili olarak varsa görüş ve önerilerinizin en geç 06 Mayıs 2020 tarihine kadar resmi yazı ve "guzide.sayin@uab.gov.tr" adresine de elektronik posta yoluyla iletilmesi hususunda bilgilerinizi ve gereğini rica ederim.


Dr. Yalçın EYİĞÜN
Bakan a.
Genel Müdür

Dağıtım:

ÇAYCUMA BELEDİYESİ

FİLYOS BELEDİYESİ

ÇAYCUMA İLÇE TARIM VE ORMAN MÜDÜRLÜĞÜ

İL KÜLTÜR TURİZM MÜDÜRLÜKLERİ

FİLYOS ENDÜSTRİ BÖLGESİNİ İŞLETEN TOSYALI HOLDING

ÇAYCUMA TARIM KREDİ KOOPERATİFİ

Halkın Temsilci Caddesi No:5 06318 Emek / Çankaya / ANKARA
Telefon No: (0 312) 3931008
e-posta: guzide.sayin@uab.gov.tr

İnternet Adresi: www.uab.gov.tr

Bilgi için: G.SAYIN

Fizik Mühendisi

Telefon No: (0 312) 283 1796

Başlı / Başlı / Başlı / Başlı / Başlı / Başlı

